Amigoe

100STE JAARGANG – No.: 45

DONDERDAG 24 FEBRUARI 1983



JIMMY CONNORS ......verrast.....

Vandaag

Deel OPEC eens met prijsdaling Golfstaten

RYAD — Saoedi-Arabie heeft ook vandaag zijn pogingen voortgezet een verdere prijzenslag in de olie-exporterende wereld af te wenden. Middels consultaties van de Perzische Golfstaten, geleid door sjeik Jamani van Saoedi-Arabie, en vertegenwoordigers van Indonesie, Irak en Venezuela, pogen de Golfstaten voldoende steun te krijgen om bij een volgende week te houden spoedvergadering van de OPEC, een uniforme prijsverlaging door te voeren.

Er bestaan ook al informele contacten met Mexico, Engeland en Noorwegen, die geen lid zijn van de OPEC, om over het breedst mogelijke front uniforme prijsregelingen te aanvaarden, gepaard aan nieuw-vastgestelde productiequota, teneinde een dreigende prijzenoorlog tegen te gaan. Mexico heeft er al mee ingestemd met de OPEC samen te werken. Voor een deel is dit toe te schrijven aan de geheime contacten, die de afgelopen dagen bestonden met Saoedi-Arabie, voor een ander deel vanwege de resultaten van het bezoek van de Venezolaanse Olie-minister Berti aan Mexico. Berti vergaderde op het hoogste niveau en wel met de Mexicaanse president Miguel de la Madrid. Daarna werd de directeur van de Mexicaanse staatsoliemaatschappij PEMEX erbij gehaald. Binnen enkele dagen zullen Mexicaanse functionarissen in Europa praten met vertegenwoordigers van de Perzische Golfstaten.

De initiatieven van Saoedi-Arabie hebben er alvast toe geleid, dat zes van de dertien landen van de OPEC al hebben ingestemd met uniforme verlagingen, die echter niet werden bekendgemaakt. De zes landen zijn: Saoedi-Arabie, de Verenigde Arabische Emiraten, Koeweit, Quatar, Iraq en Indonesie.

Sjeik Jamani liet er geen twijfel over bestaan, dat de olieproducenten in de grootst denkbare problemen kunnen belanden, indien geen eensluidende prijsdaling wordt gehanteerd.

De productie van Saoedi-Arabie, de grootste leverancier van ruwe olie, is al gedaald van negen miljoen vaten per dag tot minder dan vier miljoen vaten. De prijs van Saoedische olie is op de vrije markt gedaald tot 27,25 dollar. "Er komt een uniforme prijsverlaging, of door de hele OPEC of door een deel van de OPEC". aldus Jamani.

Het lijkt erop, dat Saoedi-Arabie zoveel mogelijk landen tracht te krijgen achter zijn standpunt voor een gelijkluidende prijsdaling. En daarmee de "verdedigers van de harde lijn", zoals Algerije, ertoe kan dwingen de beslissing van de Saoedi-groep te volgen. Landen als Nigeria en mogelijk zelfs Engeland, die al tot officiele prijsvermindering besloten, kunnen dan ook min of meer worden gedwongen de door Saoedi-Arabie voorgestelde prijsdaling over te nemen.

Ook vandaag tastte men in het duister over de omvang van de prijsverlaging. In sommige kringen werd gezegd dat die zelfs meer dan vier dollar per vat zou kunnen bedragen.

Deze week wordt verder druk overleg achter de schermen verwacht. De volgende week zal dan de spoedvergadering van de OPEC worden gehouden, in Wenen of Geneve. Daar zullen de Golfstaten een allerlaatste poging doen om alle OPEC-landen op één lijn te krijgen. Als dat niet lukt, zullen de Golfstaten eenzijdig overgaan tot een zeer forse prijsverlaging, zo hebben de staten van olie-producerend Arabie al laten weten.

Intussen heeft het gezaghebbende Amerikaanse blad "The Economist" voorspeld, dat de olieprijzen binnen enkele jaren opnieuw zeer fors de lucht zullen ingaan. Het blad heeft berekend dat in 1986 de wereldvraag naar olie zal stijgen van het huidige niveau van 23 miljoen vaten over heel 1983 naar 30 miljoen vaten in 1986. Omdat de vraag dan veel groter wordt, zullen de prijzen automatisch stijgen.

Volgens The Economist kunnen paniekaankopen en voorraadvorming verder bijdragen tot het opschroeven van de prijzen door de olie-producenten.

Latijns-Amerika in financiele nood

Exporten dalen, schulden groeien

CARTAGENA, COLOMBIA — Economen uit de Latijns-Amerikaanse landen voorzien een verslechtering van de wereld-recessie, indien de protectionistische barrieres van de internationale handel niet spoedig worden weggewerkt. Dit staat te lezen in een memorandum, dat is opgesteld door deskundigen uit 32 landen van deze regio.

Het document dient een weerspiegeling te worden van het standpunt [illegible] voren moet brengen op de zesde conferentie van de UNCTAD (United Nations Conference on Trade and Development), die in juni zal worden gehouden in de Joegoslavische hoofdstad Belgrado. Het memorandum, dat zaterdag aanstaande moet worden goedgekeurd door de ministers van Buitenlandse Zaken en andere afgevaardigden van de Latijns-Amerikaanse landen vermeldt, dat de wereld de ernstigste terugval van de handel beleeft sedert de tweede wereldoorlog. De landen in ontwikkeling worden hierdoor het hardst getroffen, omdat de prijzen voor de basis-exportproducten hun laagste niveaus hebben bereikt sedert 1930. Zo is de wereldprijs van suiker gedaald tot zulk een laag peil, dat de productiekosten niet eens meer gedekt kunnen worden.

[illegible] crisis in de wereldhandel raken de ontwikkelingslanden steeds meer markten kwijt. Hierdoor ontstaan grote problemen voor wat betreft het afbetalen van de buitenlandse schulden. Voor Latijns-Amerika als geheel bedraagt deze schuldenlast 300 miljard dollar (525 miljard Antilliaans). Afbetaling ervan is op korte termijn een volstrekt onmogelijke zaak. De Latijns-Amerikaanse landen zullen op de komende UNCTAD-conferentie in Belgrado daarom opnieuw pleiten voor de totstandkoming van een nieuwe economische wereldorde, omdat het huidige systeem niet meer beantwoordt aan de eisen van deze tijd. Aldus het opgestelde memorandum. De Colombiaanse president Belisario Betancur zal de ministeriele conferentie van het Latijns-Amerikaans coordinatiecomite morgen toespreken tijdens de [illegible]

AMSTERDAM — Internationals onveranderd of lager behalve Koninklijke Olie die hoger noteerde. Banken vriendelijk. Hypotheekbanken nagenoeg onveranderd. Verzekeringswaarden prijshoudend. Uitgevers vast. Bouwers beter. Scheepvaartfondsen prijshoudend. Overige actieve waarden licht verdeeld. Lokale aandelenmarkt verdeeld. Staatsfondsen onveranderd tot iets lager.

PLO BOEKT POLITIEKE WINST

Voor het eerst verwerping terrorisme

Palestijnen nemen gematigde houding in

ALGIERS — De Palestijnse Bevrijdingsorganisatie, PLO, heeft voor het eerst in zijn bestaan het terrorisme afgewezen. Deze belangrijke koerswijziging wordt gezien als een matiging van het beleid van de PLO. Eerder was in een verklaring Israel indirect erkend in ruil voor een thuisland van de Palestijnen, dat geen Israelisch grondgebied zal omvatten. Waarnemers menen, dat de veranderde houding van de PLO ertoe zal kunnen leiden, dat Westerse landen de betrekkingen met de Palestijnse organisatie nauwer zullen aanhalen.

De beslissingen van de PLO worden genomen door de Palestijnse Nationale Raad, het parlement in ballingschap van de PLO. Ofschoon toch nog scherpe taal werd gebezigd tegen de Verenigde Staten en Israel, zien politieke deskundigen een belangrijke doorbraak in de houding van de tot dusver als zeer militant bekend staande PLO. Vandaar dat zij zich niet te bezorgd maken over de veroordeling van het „officiele Amerikaans-Israelische terrorisme gericht tegen het Palestijnse volk". Ook de verklaring van de Palestijnse Nationale Raad dat "de gewapende strijd van de PLO tegenover Israel zal worden verhevigd, wordt gezien als een verwijzing naar aanvallen op militaire doelen van Israel.

In Tel Aviv was Israel's minister van Buitenlandse zaken, Yitzhak Shamir, weinig onder de indruk. "Er is niets nieuws in hun besluiten. Hetgeen ze in 1964 besloten, besluiten ze ook weer in 1983", zo verklaarde de minister.

In Washington blijkt de regering-Reagan ondertussen erg ongeduldig te worden. In een verklaring, die de groeiende spanningen tussen beide landen weerspiegelt, zei president Reagan: "De Israelische troepen moeten zich nu uit Libanon terugtrekken, evenals die van Syrie en de Palestijnen. Libanon krijgt dan de kans de souvereiniteit over het eigen land te herstellen". De Amerikaanse president was van mening, dat met de terugtrekking van de Israelische troepen uit Libanon niet kan worden gewacht, totdat tussen Libanon en Israel hierover een officieel accoord is bereikt. Reagan herinnerde eraan, dat deze gesprekken al twee maanden aan de gang zijn en nog geen betekenisvolle vooruitgang is geboekt.

De Israeli's houden vast aan [illegible] ter brede veiligheidszone in Zuid-Libanon, waarbinnen vijf Israelische militaire uitkijkposten moeten worden gestationeerd. Pas als deze voorwaarde door de Libanezen worden erkend, is Israel bereid zijn 30.000 man troepen uit Libanon terug te trekken.

Israel heeft intussen ook het nieuwe vredesplan afgewezen van president Reagan, waarbij die garanties van de Verenigde Staten voorstelde ter bewaking van Israel's veiligheid in Zuid-Libanon. Syrie, ook al partij in Libanon, heeft laten weten nooit accoord te zullen gaan met Israelische veiligheidsmaatregelen, die binnen Libanees grondgebied vallen.

Op het internationale vlak was vandaag echter de koerswijziging van de PLO de belangrijkste doorbraak in het sinds reeds tientallen jaren voortslepende conflict in het Midden-Oosten. Hoezeer hier van een doorbraak kan worden gesproken bewijst het feit, dat na maanden van afwijzing, Engeland vandaag instemde met de komst van een missie van de Arabische Liga, geleid door Koning Hassan van Marocco. Engeland weigerde tot nog toe te aanvaarden, dat een lid van de PLO meereisde. Ofschoon een "Palestijnse afgevaardigde" meegaat en dus geen directe vertegenwoordiger van de PLO, lijken de Palestijnen, in veel grotere mate dan Israel, successen te boeken op het politieke front.



WILLEMSTAD — Aan de Pundazijde van de Koningin Julianabrug vond gisteren een kettingbotsing plaats waar vier auto's bij betrokken waren. Een inzittende van een van de auto's kreeg een kapwond aan zijn achterhoofd. Op de foto: een van de auto's betrokken bij de kettingbotsing.

Suriname wil relatie Nederland verbeteren

DEN HAAG — In Geneve, waar momenteel de conferentie plaats heeft van de VN-commissie voor de rechten van de mens, heeft Nederland aandacht gevraagd voor de situatie in Suriname en het rapport van het Nederlandse Juristen Comité als officieel document doen verspreiden. Dit rapport, dat gestaafd door getuigenverklaringen, opsommingen en conclusies doet over de executies in Paramaribo op 8 december vorig jaar is gisteren vrijwel in extenso door de "Amigoe" gepubliceerd. Het rapport van het Nederlandse Juristencomité voor de Mensenrechten is door de Nederlandse afvaardiging bij de Verenigde Naties ook aangeboden aan secretaris-generaal Perez de Cuellar.

Het ANP heeft officieel vanuit Paramaribo vernomen, dat ambassadeur Henk Herrenberg niet terug zal keren naar Den Haag. De machthebbers in Paramaribo streven kennelijk naar een verbetering van de betrekkingen met Nederland en zijn daarom ontevreden over de wijze, waarop Herrenberg de laatste tijd in Holland tekeer is gegaan. In het bijzonder wordt hem gebrek aan tact verweten in zijn optreden tegen de Nederlandse pers. Maar in Paramaribo wordt het Herrenberg vooral kwalijk genomen, dat hij besloot tot sluiting van de Surinaamse ambassade in Den Haag en het consulaat in Amsterdam. In een gesprek met legerleider Bouterse zou Herrenberg erop zijn gewezen volledig te hebben gefaald als ambassadeur en hebben verzuimd goede betrekkingen te onderhouden met de in Nederland wonende Surinamers. Overigens lijkt de opschorting van de Nederlandse ontwikkelingshulp zeer ernstige gevolgen te hebben voor de huidige Surinaamse machthebbers. Vandaar het streven van Paramaribo om de relaties met Den Haag te verbeteren.

Hoe verward de politieke situatie is in de Surinaamse hoofdstad wordt wel bewezen door het feit, dat slechts drie dagen geleden kabinetsformateur Alibux Nederland "de grootste vijand van Suriname noemde". Alibux werd niet terechtgewezen. In feite wordt verwacht, dat hij morgen zijn nieuwe regering zal presenteren. Die zal bestaan uit vertegenwoordigers van de ultra-linkse partijen RVP (Revolutionaire Volkspartij) en PALU (Progressieve Arbeiders en Landbouwers Unie). Een aantal ministers, dat in de demissionaire regering-Nyhorst zitting heeft, zal naar verluidt in de nieuwe regering terugkeren.

70 Doden bij ramp Libanon

BEIROET — Reddingsploegen die zich in Libanon langzaam een weg banen door de metershoge sneeuw hebben gisteren meer doden gevonden. Daarmee is het totaal aantal slachtoffers van de sneeuwstorm die het land het afgelopen weekeinde trof, gestegen tot 70. Dit heeft een Libanese legerwoordvoerder meegedeeld.

Militaire helikopters vervoeren de slachtoffers, die met hun auto vastraakten op de weg van Beiroet naar de Syrische hoofdstad Damascus. Reddingsploegen die van beide zijden de weg uitgraven ontmoetten elkaar gisteren in het midden. Maar het was niet duidelijk of alle voertuigen op de weg door de reddingsploegen zijn bereikt en de inzittenden gevonden. Ongeveer 500 mensen zijn tot dusver gered. Het was de ergste natuurramp in Libanon in jaren. De Libanese regering heeft een commissie opdracht gegeven uit te zoeken hoe het kon dat de weg niet eerder werd gesloten en het reddingswerk niet eer 'er op gang kwam.

Leiders regio willen spoedzitting IMF

CASTRIES — De regeringsleiders van vijftien landen in het Caribisch gebied hebben op een bijeenkomst in Castries (St. Lucia) besloten een spoedvergadering van het Internationale Monetaire Fonds (IMF) aan te vragen in verband met de economische crisis in de Derde Wereld.

De premier van Jamaica, Edward Seaga, deelde na afloop van de vergadering mee dat de Caribische landen niet willen wachten tot de jaarvergadering van het IMF in september. Er moet zo spoedig mogelijk iets worden gedaan aan de ernstige betalingsbalansproblemen in de Derde Wereld omdat anders diverse ontwikkelingslanden hun betalingen zullen moeten staken, zo verklaarde hij.

De bijeenkomst op St. Lucia was hoofdzakelijk belegd voor beraad over de mogelijkheden om Canada nauwer bij de economische ontwikkeling van het Caribisch gebied te betrekken. De besprekingen werden bijgewoond door de Canadese premier, Pierre Trudeau. Hij kreeg te horen dat de Caribische regeringen zich ongerust maken over de achteruitgang van de handel van het gebied met Canada. Ook heeft men het er niet begrepen op de Canadese medewerking aan het eenzijdige plan van president Reagan voor de economische ontwikkeling van het gebied. Deze weigert hulp te verschaffen aan Caribische staatjes met een links bewind, zoals Grenada.

Trudeau maakte de verzamelde Caribische leiders duidelijk dat zijn regering zich ertoe heeft verplicht de Canadese hulpverlening aan het gebied te verdubbelen tot negentig miljoen dollar per jaar.

Ruim 3.500 doden in Assam

GAUHATI — Het aantal doden dat tot dusver is gevallen bij gevechten tussen de Assamese Hindoe-bevolking en Bengaalse Moslim-immigranten in de Indiase deelstaat Assam bedraagt 3.554, zo is van officiele Assamese zijde meegedeeld. In verband met de onrust die sinds begin februari in Assam heerst, heeft de regering in New Delhi opnieuw troepen gestuurd ter aanvulling van de 150.000 militairen, paramilitairen en politietroepen die in Assam proberen de orde te herstellen. Het officiele dodental werd tijdens een persconferentie in Gauhati, de hoofdstad van Assam, bekendgemaakt. Het aantal van 3.554 komt overeen met eerdere schattingen.

Bespreking crises derde wereld

CARACAS — De beslissing van de Venezolaanse regering controle op de deviezenhandel in te stellen en verschillende noteringen voor de bolivar te houden, is door het Venezolaanse volk zonder veel kritiek aanvaard. Wel werd heftig geprotesteerd door de oppositie van de Accion Democratica, die erop wees, dat de koopkracht van de burgers was verminderd, doordat bepaalde (niet-essentiele) goederen duurder zouden worden en er in feite een devaluatie van de bolivar had plaatsgehad, zeker voor wat betreft bepaalde transacties, zoals het inwisselen van vreemd geld. De directeur van het Venezolaans Reisagentschap, Jorge Andari zei, dat voortaan veel minder Venezolanen hun vacantie in het buitenland kunnen doorbrengen. "Niet alleen de reiskosten stijgen, nu moeten ze ook meer hebben voor handgeld", zo zei Andari. Hij verklaarde, dat verleden jaar Venezolaanse toeristen 1800 miljoen dollars hebben besteed aan reizen, vooral naar landen in het Caribisch gebied en Miami.

Andari verwacht een daling van het aantal reizigers, dat normaal in de vreemde de vacantie doorbrengt.

De gewoonlijk vrij intensieve handel tussen Colombia en Venezuela kwam, door de verwarring rond de werkelijke waarde van de bolivar, in het grensgebied tussen beide landen vrijwel tot stilstand. Zowel in Cucuta als in Maicao is al twee dagen lang geen zaken meer gedaan.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Posthus 577
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directie: F. H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.: R.F. Snow.
Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Oswald Chatlein, Toon van Donsen, Paul Comenencia, Caroline Thodé, Ronnie Rens, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse).
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30 - 16.00 uur.
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie). Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Gouv. N. Debrotweg z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor, tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondente: Eleonora Piers, tel.: 3288 (kantoor) en 3245 (huis).
Fotografe: Eline Drieze.

ST EUSTATIUS:
Correspondente: Anna Hofstee, tel: 2222

DEN HAAG:
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Dr R.J. Fruinplantsoen 30, 2552 LH Den Haag, Nederland, tel.: 070-975886.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen) Curaçao Districo n.v. tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000 Maduro's bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626.

Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland): NA fl. 80,15 per maand (luchtpost) of NA fl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Banda-bao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten de wacht heeft zuster Martina, tel.: 674996 of zuster Van Veldhoven, tel.: 76728.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmorgen van 07.15-10.30 uur, alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrabanda: Sta Maria, tel.: 80800; Punda: Brievengat, tel.: 79567.

DIVERSEN
THEATER DE TEMPEL: 21.00 uur jazzconcert verzorgd door het Arikoktet.

TELECURAÇAO: 19.30 uur muzikaal programma met Thérese Steinmetz begeleid door de groep van Nico van der Linden.

★★★

VRIJDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 uur Moo's Grocery/Ricardus College/Koraal Specht (nieuwe school); 10.30-11.15 uur Sta Rosa t/o rk kerk; 11.45-12.30 uur Montagne t/o rk kerk; 14.00-15.00 uur Seru Grandi t/o rk school; 15.00-15.45 uur Weg naar Fuik/Porta Blancu.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 13): Afd. Volwassenen: dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BIBLIOTHEKA MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Pijpers, tel.: 35119 of mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: iedere zaterdag uitlenen van Franse boeken van 14.00-18.00 uur-Fokkerweg 7.

BUREAU VOOR LEVENSEN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 612358/612473): openingstijden 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPEEL-O-THEEK (Uteweg): open woensdag en vrijdag van 15.00-18.00 uur.

LANDHUIS BRIEVENGAT: open voor bezichtiging op werkdagen van 09.30-12.00/15.00-18.00 uur; elke laatste zondag van de maand: 09.00-12.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij Curava en Landhuis Brievengat).

HARTS GALLERY (Dr. Hugenholtzweg 36): openingstijden 09.00-12.00/14.00-18.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur-Roodeweg 7A.

TEMPEL GALLERY: openingstijden dagelijks van 11.00-24.00 uur; zaterdags en zondags van 18.00-24.00 uur.

SYNAGOGE: museum open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur.

BARBARA BEACH CO.: iedere dinsdag- en vrijdagmiddag (behalve feestdagen) excursies en rondleiding naar de Tafelberg; vertrek: 14.00 uur vanaf de White Gate (Porta Blancu).

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur. Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

POSTSLUITING (maandag t/m vrijdag): aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur-Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand-Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag-Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon dagelijks, ook zondag 19.30 uur.

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.00 en 21.00 uur *SOS Titanic* (actiefilm, Engels, boven 18 jaar, fl. 2,75 en fl. 3,75).

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Road games* (actiefilm, Engels, boven 18 jaar fl.5,-).

THEATER DE TEMPEL: 21.00 uur jazzconcert door het Arikoktet.

★★★

TELECURAÇAO: 16.30 Trollkins; 17.00 animals, animals; 17.30 knutsel, prutsel; 18.00 aki Bonaire; 18.15 lesa buki; 18.30 purba ku keshi; 18.45 telenovela: Dancin' Days; 19.30 Thérese Steinmetz met het trio van Nico van der Linden; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 you asked for it; 21.00 Hart to Hart; 22.00 Kamer van Koophandel; 23.00 sluiting.

★★★

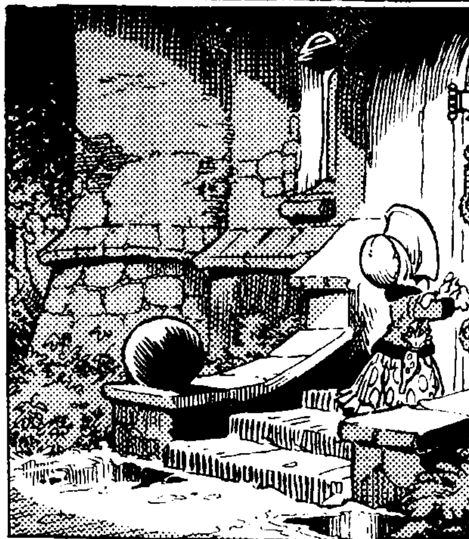
CARMABI (Caribisch Marien Biologisch Instituut): openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-16.30 uur.

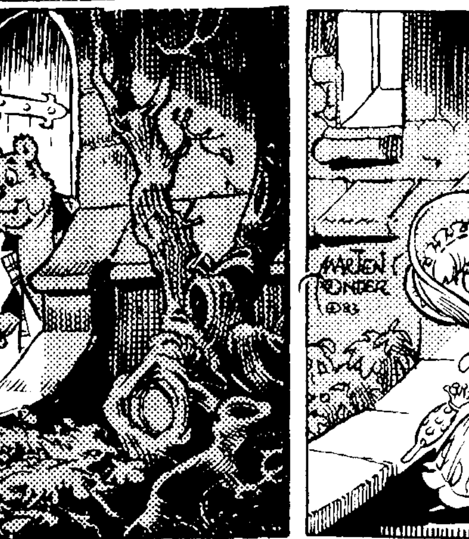
CHRISTOFFELPARK: 08.00-15.00 uur geopend voor publiek (na 14.00 uur wordt niemand meer toegelaten).

TENTOONSTELLING CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

Heer Bommel en de Spalt







01259 — Heer Bommel's gedachten werden onderbroken door de bel, waar dringend aan getrokken werd, en enigszins verward opende hij de deur. Maar hij klaarde op toen hij zag wie zijn bezoekster was.
"Mevrouw Doddel !" riep hij uit. "Komt u toch binnen. Wilt u een hapje mee-eten, bedoel ik?"
"Nee, dat hoeft niet, Ollie," zei zijn buurvrouw een beetje betrokken. "Het is lief, dat je het vraagt, maar ik heb mijn peertjes al opstaan, zie je? Ik kom maar even langs omdat er zoiets engs in de krant staat. Akel wil ons land hebben; desnoods met geweld, zeggen ze; want ze hebben een Sofpartij, die vrede wil."
"O, eh..... ja," zei heer Ollie. "Het is wat te zeggen. De professor is al bezig, bedoel ik. Met traanexplosies en zo....."
Hij zweeg, want het gezicht van juffrouw Doddel betrok meer en meer.
"Wat kan zo'n professor nu doen?" vroeg ze. "Niks toch? En de politie.... Ze hebben Stuipendrecht al ingenomen, zegt de krant. En straks nemen ze mijn huisje...."
Heer Bommel vergat zijn bevangenheid en sloeg een arm om haar schouders.
"Maakt u zich maar niet ongerust, mevrouw," zei hij. "Dat zal niet gebeuren, al zou ik persoonlijk moeten ingrijpen."

Woordvoerder Toontje Nicolaas:

PAN maakt einde aan politieke spelletjes

KRALENDIJK — De Partido Alternativo Nobo (PAN) heeft nog bij geen enkele bestaande partij mensen gevonden die zich ervan bewust zijn dat zij een serieuze taak hebben te vervullen voor het volk dat zij vertegenwoordigen. Daarvoor zijn personen nodig, aldus de woordvoerder van PAN, Toontje Nicolaas, die de belangen van het volk behartigen en niet in de eerste plaats hun eigen belang of het partijbelang. Dit, aldus Nicolaas, werd jarenlang vergeten.

Iemand die gekozen wordt, draagt een grote verantwoordelijkheid en wordt bovendien gekozen om de gehele bevolking te dienen. Daarbij mag niemand uitgesloten worden op grond van een andere politieke overtuiging, status, kerkelijke gezindheid of ras. Want iedereen, aldus PAN, is medeburger met dezelfde rechten en plichten en voor de goede gang van zaken kan niet een bepaalde groep zekere privileges genieten. Nu, vindt Nicolaas, is het een goed ooit de tijd dat de bevolking gaat eisen dat er nieuwe vertegenwoordigers komen die wel waardig zijn om de volksvertegenwoordiging te dragen. Nu is de tijd gekomen om duidelijk en met alle kracht te protesteren tegen de taktiek en de manieren waarop de traditionele politici te werk gaan door het vertrouwen van het publiek te kopen, aldus PAN. Zaken die geen enkele waarde hebben, worden beloofd met het enige doel het vertrouwen te winnen, maar is het eenmaal zover, dan gaat men op de oude voet verder met het vertrappen van de rechten van de bevolking.

PAN attendeert erop dat men het nu niet meer met mensen van 20 en 30 jaar geleden te doen heeft. Er is een ontwikkeling gekomen en langzamerhand gaan de ogen van de mensen open, aldus Nicolaas, en men ziet in dat in deze moeilijke tijden mensen moeten komen die de zaken kunnen redden. Nicolaas veroordeelt de huidige politici omdat zij de bevolking in de kou laten staan, terwijl zij zelf over de rug van de bevolking voordelen zoeken. In de tijd van de verkiezing herinnert men zich plotseling dat er een bevolking bestaat, aldus Nicolaas. Is er gekozen dan zijn de mensen weer vergeten. PAN belooft dat er een eind gemaakt zal worden aan deze spelletjes en een totale verandering, waarin ieders stem kan doorklinken, is nu mogelijk, zo stelt PAN het voor, want nu is het woord aan de kiezer.

Geboren op 22 februari 1983
ROLANDSON JULIUS MARINUS POURIER
Zusjes: Ianthe en Roella
Ouders: Rolando en Elsie Pourier

KRALENDIJK — Gedurende de studiedag ter voorkoming van criminaliteit bood de minister van Justitie de gezaghebber van Bonaire - in zijn functie als hoofd van de plaatselijke politie - de nieuwe salarisregeling voor politiepersoneel aan. Gezaghebber Sint Jago op zijn beurt riep onder-inspecteur van Ammelaan naar voren die in zijn functie van wnd commandant van politie de stukken tenslotte in ontvangst mocht nemen. Bij de foto: minister Gonzalez biedt gezaghebber Sint Jago de nieuwe regeling voor politiepersoneel persoonlijk aan.



Minister van Justitie:

Aandacht voor oprichten van bewakingsdiensten

KRALENDIJK — Een onderwerp dat op de vorige week gehouden studiedag ter voorkoming van misdaad alle aandacht kreeg, was het plotselinge verschijnsel van zogenaamde bewakingsdiensten op Bonaire. Op Curaçao en Aruba zijn deze bewakingsdiensten al een vrij normaal beeld, maar het Flamingo-eiland was tot nog toe gespaard gebleven, mede omdat de noodzaak zich niet zo dringend voordeed. Niet alleen is het aantal gevallen van aangifte van misdaden relatief klein, maar ook het oplossingspercentage geeft geen slecht beeld van het succes van de recherche.

Desgevraagd verklaarde de minister van Justitie tijdens de studiedag, dat er alle aandacht was voor het oprichten van deze korpsen, maar tenslotte is iedereen vrij om een bewakingsdienst in te stellen. Zeker zolang men de bewakers niet voorziet van vuurwapens. Tijdens de discussies kwam ook naar voren dat deze bewakingsdiensten wel enige verlichting konden geven in de werkgelegenheid, hoewel met nadruk ook gesteld werd, dat het veelvuldig zien van geüniformeerde mensen, voorzien van wapenstok en andere uitrusting in een land dat zo afhankelijk is van het toerisme, nauwelijks bevorderlijk genoemd kan worden voor dat toerisme, omdat er daardoor een indruk gevestigd wordt, dat er wel degelijk gevaar bestaat.

Het forum kon zich overigens wel indenken dat bedrijven en particulieren gebruik wilden maken van de diensten van bewaking, immers wanneer men twee soms drie tot vier maal geconfronteerd wordt met inbraak, dan zal men zelf bescherming gaan zoeken. De vraag of deze bewakingsdiensten ook van vuurwapens voorzien mogen worden, is in studie, maar ontlokte wel de opmerking, dat schieten niet zo moeilijk is, maar het juiste gebruik van vuurwapens — gebonden aan vele regels — terdege geleerd moest worden.

KvK: Tijssen lid

KRALENDIJK — De Kamer van Koophandel (KvK) heeft via vice voorzitter A.F. Sealy gereageerd op de inhoud van de telegrammen die door de BPWU zijn verzonden aan diverse instanties onder wie de minister president en de minister van Arbeid en Sociale Zaken. In het telegram van de BPWU wordt gesteld, dat Tijssen adviseur is van de Kamer, terwijl de heer Tijssen status quo lid is en geen enkele adviserende functie bekleed in de KvK. Bovendien zegt de Kamer dat het niet de competentie is van de Kamer om stakingszaken te behandelen en evenmin is er van de zijde van Bopec ooit een verzoek binnengekomen.

Voetbaltoernooi

KRALENDIJK — In het kader van een poging om fondsen bijeen te krijgen, zullen de Bonaire Jaycees onder leiding van Boy Pourier op het Vitesse-terrein een afvalwedstrijd voetballen organiseren. De verenigingen, die deelnemen, zijn Uri, HAM, Antriol Stars, Vera Snack, Sta Berbara Boys en Undeb. De wedstrijden beginnen om half tien zondag 27 februari.

Kruisweg tijdens Vastentijd

WILLEMSTAD — In veel katholieke kerken wordt tijdens de Vastentijd aandacht besteed aan een eeuwenoude viering, namelijk die van de kruisweg. Ook in talrijke kerken op Curacao gebeurt dit. Zo wordt elke vrijdagmorgen om vijf uur in de Heilig Hartkerk te Janwe de kruisweg gebeden, gevolgd door een misviering. Ook in de Rosa de Lima kerk te Santa Rosa is er elke vrijdagmorgen in de vastentijd om vijf uur 's morgens een kruisweg gevolgd door een Eucharistieviering. In de kerk van San Willibrordo is er elke vrijdagavond om kwart voor zeven een kruisweg. In Tera Cora wordt ook de kruisweg overwogen. Daar blijkt het te gebeuren in de woning van een der parochianen. Zo meldt het katholieke weekblad La Union.

Voz di oro festival

WILLEMSTAD — Op zaterdag 23 april wordt in de studio van TeleCuracao het jaarlijkse Voz di oro-festival gehouden, waarop de drie deelnemers van Curacao worden aangewezen voor het internationale songfestival van Puerto Rico in oktober. Het festival van 23 april wordt direct uitgezonden. Inschrijfformulieren kan men afhalen bij de Cultuur sectie van de eilandelijke overheid: Scharlooweg 29, voor 3 maart. Dan sluit de inschrijving.

Bezoek president duurt 2 1/2

KRALENDIJK — Het bezoek van de Venezolaanse president Herrera Campins aan de Nederlandse Antillen, zal voor Bonaire beperkt blijven tot tweeeneenhalf uur. Deze tijd zal gevuld worden met een korte rondrit en een ontbijt in een hotel. Op zaterdag 26 februari zal de Venezolaanse president om acht uur 's morgens op de Flamingo-luchthaven aankomen. Daar wordt de president opgewacht door gezaghebber A.R.W.Sint Jago samen met de ontvangstcommissie van Bonaire die bestaat uit minister Ch.R.L.Ellis, Statenlid H.S.Wout, de gedeputeerden Angela en Booi en de eilandssecretaris, mr Frits Goedgedrag.

Alle eilandsraadsleden zijn uitgenodigd aanwezig te zijn en dat betreft de heren Statia, Martijn en Antonius van de Union Patriotico Bonairiano (UPB) en de heren Abraham, Soliana, Crestian en Cicilia van de Partido Democratico Bonairiano (PDB). Bovendien zullen de beide consuls, Frederic Martines Isturiz van Venezuela en dr Octavio Cervantes aanwezig zijn, terwijl de ontvangstcommissie gecompleteerd wordt door de voorzitter van de Kamer van Koophandel, Norman Evertsz, de voorzitter van de Verenigde Vakbonden Norwin Willem en de luchthavenmeester Leo Domacassee. Chef van protocol is Luis de Palm.

Na een korte tour over het eiland, zal de president een krans leggen bij de buste van de Venezolaanse bevrijder Simón Bolivar, gevolgd door gezaghebber A.R.W.Sint Jago en minister-president ir Don Martina. Vervolgens zal het gezelschap zich dan naar het hotel begeven waar het ontbijt genuttigd wordt. Hier krijgen de heren Ellis, Abraham, Evertsz en Willem de gelegenheid met president Luis Herrera Campins van gedachten te wisselen. Om kwart voor elf zal het presidentiele toestel de luchthaven van Bonaire weer verlaten.

Spelletjesdag stichting Jeugdwerk

KRALENDIJK — Voor de kinderen van Kralendijk zal zondag de verlate Statuutdagviering worden gehouden. Om tien uur 's morgens beginnen de behendigheidsspelen als zaklopen, estafette bezemloop, sinaasappel/lepel/loop enz. De kinderen moeten zich wel inschrijven op vrijdag 25 februari in verband met een goede organisatie. Op 6 maart zijn de meer op vrije expressie gebaseerde spelen aan de beurt en dan is er toneel, poppenkast, dansen, declameren, muziek en zang. Dan mogen ook groepen deelnemen, maar die krijgen voor hun optreden maar een beperkte tijd van 15 minuten. Inlichtingen bij Ruben Nicolaas en Jeugdhuis Jong Bonaire (tel.: 8558).

Oudercommissie Watapanaschool

KRALENDIJK — De Watapanaschool te Rincon heeft een nieuwe oudercommissie gekozen die bovendien na zes jaar onder de Scholengemeenschap Bonaire te zijn gevallen, nu tevens een nieuwe structuur voorstaat. Bij opening van de school, leek het juist om het bestuur van de SGB te belasten met het toezicht op de school voor buitengewoon onderwijs. Wel werd in die tijd ook een oudercommissie gekozen, maar die ging op in een groter geheel van het schoolcomplex. Per januari 1983 valt de Watapanaschool nu geheel onder de verantwoordelijkheid van het BC en is daarmee de tweede openbare school van Bonaire geworden. De oudercommissie is ook enigszins gewijzigd en bestaat nu uit voorzitter J. Cicilia, secretaresse D. Janga Nicolaas, penningmeester Ch.J. Hellmund, 1e en 2e commissaris J. Landwier en D. Anthonie.

POB: kandidatenlijst goedgekeurd

KRALENDIJK — In een democratische sfeer heeft de POB in de laatste vergadering een unanieme goedkeuring gekregen van de lijst zoals die voor de komende eilandsraadsverkiezingen ingediend zal gaan worden. Volgens algemeen secretaris Elias Bernabela is de lijst samengesteld met dynamische jongeren die veel capaciteiten hebben om de Bonaireaanse strijd in de toekomst met succes voort te zetten. Tijdens de vergadering van de POB werd nogmaals benadrukt dat er een behoorlijke campagne gevoerd zal worden waar de bevolking op een eerlijke manier voorgelicht zal worden. POB, aldus Bernabela, brengt een nieuwe lijn in de politiek, daar bij het enige alternatief biedend dat er momenteel is. Aan de Noord Nikiboko weg is inmiddels het kantoor van de POB geopend en op maandag 28 februari zal de lijst ingediend worden.

Kadushi tentoonstelling

WILLEMSTAD — In het auditorium van het Cultureel centrum Curacao (CCC) aan de Koninginnelaan wordt zondag morgen de expositie geopend van grupo Kadushi. Deze staat onder leiding van Luigi Pinedo. De opening is om tien uur.

Jaar voor zwangere dame die cocaine heeft vervoerd

WILLEMSTAD — Een jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest vanaf 15 december 1982 luidde vanmorgen het vonnis van rechter mr Pieters voor beklaagde J.L.M.B. Zij had in december vorig jaar 801,5 gram cocaine ingevoerd op Curacao, in haar onderkleding verstopt. De behandeling van deze zaak ging twee weken geleden gepaard met veel gehuil, toen de officier van Justitie een celstraf van twee jaar vroeg voor deze zwangere dame.

BELEID STICHTINGSBESTUUR GEKAPITTELD

Operatie niet meer verantwoord

Wilhelmina-tehuis sluit op 30 juni

WILLEMSTAD — Het Koningin Wilhelmina Tehuis op Zeelandia sluit per 30 juni definitief haar deuren, bij gebrek aan patienten en door een te lage tarievenstructuur waardoor het niet meer verantwoord is de operatie van het tehuis voort te zetten met een bezetting van 9 patienten en evenveel personeelsleden. Dat is de uitleg van de stichting Zeelandia die het tehuis beheert. Een andere versie, van personen die zeggen er belang bij te hebben dat het tehuis open blijft, is dat het bestuur opzettelijk haar eigen tehuis de afgrond in heeft laten glijden maar er via grondverkoop een paar miljoen gulden rijker aan is geworden.

In 1936 kocht de Protestantse Vereniging voor liefdadigheid in maatschappelijk werk van mevrouw Sarah Curiel, weduwe van Salomon Namias de Castro, het middengedeelte van plantage Zeelandia (ongeveer 24.000 vierkante meter) met alles wat er toen op gebouwd was, voor het symbolische bedrag van 13.000 gulden. De Vereniging zou op dat landgoed een tehuis inrichten voor bejaarden die niet meer helemaal voor zichzelf konden of wilden zorgen en rustig willen gaan genieten van hun oude dag.

Mensen die door de jaren heen nauw betrokken zijn geweest bij het reilen en zeilen van het Wilhelminatehuis zeggen dat het tehuis goed heeft gedraaid tot aan het begin van de jaren '70 toen er een nieuw bestuur aantrad onder voorzitterschap van C.H.L. "Sonny" Jonckheer. Sindsdien is het tehuis snel bergafwaarts gegaan, aldus deze personen.

In de loop van de jaren zijn de twee paviljoens gesloten en momenteel is alleen nog maar het hoofdgebouw in gebruik. Terwijl er in 1978, volgens gegevens van de directie van het tehuis, nog 32 patienten verbleven is dit aantal nu gedaald tot slechts 9.

Ook de vereniging is niet meer erg actief geweest sinds George Quast en zijn bestuur in 1972 aftraden. Er is sinds jaren geen algemene vergadering meer geweest, weet men te vertellen. De vereniging bestaat echter wel want de laatste oud-voorzitter heeft nog tot december vorig jaar zijn contributie betaald zonder er iets van te hebben teruggekregen.

In de jaren '70 is opgericht de Stichting Zeelandia met hetzelfde bestuur als de Protestantse Vereniging voor Liefdadigheid, om het tehuis te beheren. In maart 1980 liet de voorzitter van Stichting Zeelandia aan de bewoners van het tehuis weten dat "gezien de steeds stijgende kosten op elk gebied" het bestuur weer genoodzaakt is de tarieven te verhogen en wel met 125 gulden per maand.

De brief bereidde de inwoners ook voor op meer tariefsverhogingen door te waarschuwen dat in de toenmalige verhoging nog geen rekening was gehouden met een nieuw te ondertekenen cao en nog uit te betalen indexeringen. In diezelfde brief zegde de voorzitter ook toe een "actieve aannamepolitiek" te gaan voeren om de bezetting van het tehuis op 100% te houden.

Een maand daarna, in april, liet het bestuur aan de bewoners weten dat de financiele situatie slechter was geworden en dat, als er geen verandering zou komen, het bestuur genoodzaakt zou zijn het tehuis te sluiten. De advertentiecampagne voor de werving van meer bewoners was namelijk niet succesvol geweest, aldus de brief van het bestuur.

Op 10 juni 1980 werd weer een tariefsverhoging van 100 gulden per maand aangekondigd. Het was na de brief van april 1980, waarin met sluiting van het tehuis werd gedreigd, dat de meeste bewoners het tehuis verlieten en elders hun intrek namen, weet de directeur te vertellen. De patienten die echt geen alternatief hadden zijn maar gebleven.

Op 27 october van datzelfde jaar deelde het bestuur mee dat het tehuis niet meer per 1 mei 1981 zou worden gesloten maar dat ontslag was aangevraagd voor 6 personeelsleden om de kosten te kunnen dekken. Tevens werd hiermee een van de paviljoens gesloten en moesten de patienten naar het hoofdgebouw verhuizen.

In augustus 1981 ontving het bestuur van de stichting Zeelandia een brief van de Vakbond CBV waarin het bestuur eraan werd herinnerd dat zij zich niet had gehouden aan de afspraak om met ingang van eind augustus 1980 de salarissen van het personeel aan te passen aan de kosten van levensonderhoud.

Diezelfde maand liet het bestuur aan de CBV weten dat er geen geld was om te indexeren en dat oude schulden (salarissen, indexeringen) ook niet konden worden betaald, omdat het eilandgebied Curacao "nimmer" zal instemmen om oude schulden van de stichting over te nemen.

NIEUWE STICHTING

Op 1 september 1981 werd opgericht de Stichting Beheer Onroerende Goederen Wilhelminatehuis met hetzelfde bestuur als de Stichting Zeelandia en de Protestantse Vereniging voor Liefdadigheid. Een week na haar oprichting nam de Stichting Beheer op 7 september 1981 het Landhuis Zeelandia en ruim 12 hectare grond over van de Protestantse Vereniging voor Liefdadigheid voor het bedrag van 35.000 gulden.

De roomskatholieke stichting Birgen di Rosario, die de tehuizen Huize Habaai en Ricardustehuis, beheert stuurde op 14 october vorig jaar een brief naar de Stichting Beheer Onroerende Goederen Wilhelminatehuis en gaf te kennen geinteresseerd te zijn om het Wilhelminatehuis over te nemen tegen "redelijke voorwaarden", naar later werd uitgelegd. In haar brief gaf de Stichting Birgen di Rosario cijfers op volgens welke er een nijpend tekort is aan verzorgingsplaatsen, vooral voor bejaarden ouder dan 80 jaar.

Op 26 october vorig jaar vroeg de Stichting Zeelandia ontslag aan voor drie niet-gediplomeerde bejaardenverzorgsters, omdat het Wilhelminatehuis zich, volgens uitleg van de voorzitter van de stichting, in de toekomst niet meer zou wijden aan bejaardenverpleging, doch slechts aan verzorging van bejaarden. Verpleging van bejaarden, stelde het bestuur in haar brief, zou namelijk in verpleegtehuizen moeten geschieden en niet in het Wilhelminatehuis. Patienten die verpleging nodig hadden en toch in het tehuis zouden willen blijven, werden aangeraden maar een eigen verpleeghulp in dienst te nemen. Bovendien zou het tarief van 1100 per patient per maand verder moeten worden opgevoerd om het verplegingsaspect te kunnen handhaven en het personeel te kunnen betalen.

Tot begin februari is het bestuur van de Stichting Birgen di Rosario met de stichting aan het onderhandelen geweest over een overname van het Wilhelminatehuis door Birgen di Rosario. De Huurcommissie heeft de jaarlijkse huur van het tehuis met alle bijgebouwen bepaald op 43.500 gulden per jaar, wat stichtingsvoorzitter Sonny Jonckheer veel te laag vindt. Het bestuurslid van Stichting Birgen di Rosario, de arts M. Swart, zegt: "Meneer Jonckheer vindt het bedrag van de huurcommissie te laag maar wil maar niet zeggen voor hoeveel hij het gebouw wel wil verhuren. We kunnen het tehuis best handhaven als we het mogen overnemen".

Volgens dokter Swart is het tehuis nodig om te proberen het verplegingsniveau van 1975 te handhaven, wat toen al niet hoog genoeg was; laat staan nu. Volgende week hoopt Birgen di Rosario opnieuw aan tafel te zitten met het bestuur van het Wilhelminatehuis.

1.8 MILJOEN

Medio deze maand kocht Zeelandia Commercial Center NV, een onderneming die een enorm winkelcentrum gaat bouwen op Zeelandia, een derde van de grond die toebehoort aan landhuis Zeelandia. De Stichting Beheer Onroerende Goederen Wilhelminatehuis, die het hele landgoed in 1981 voor 35.000 gulden had gekocht, ontving voor de verkoop van die vier hectare grond 1.8 miljoen gulden.

Stichtingsvoorzitter Sonny Jonckheer, die ook voorzitter is van de Stichting Zeelandia en de Protestantse Vereniging voor Liefdadigheid, verklaarde vanmorgen aan de Amigoe dat die 1.8 miljoen gulden zal worden gebruikt voor "ander maatschappelijk werk". Hij zei dat er een feasability study zou worden gemaakt om de mogelijkheden na te gaan voor de bouw van een complex van bejaardenflats die dan aan bejaarden zullen worden verhuurd.

Het stichtingsbestuur, bestaande uit Sonny Jonckheer, mr Johnny Winkel, Anthony Beaujon en de dames mevrouw Beaujon-Debrot, Manita Galmeyer en Vivienne Domhoff-Boom besloot deze week dat het geen zin meer heeft om door te gaan met het Wilhelminatehuis en zal per 30 juni de zaak sluiten. Een aannemer is benaderd om een schatting te maken van de kosten die zullen moeten worden gemaakt om het gebouw, dat in de laatste tien jaar totaal verwaarloosd is, opnieuw te restaureren en eventueel te verhuren.

Afzegging charters vanwege problemen met deviezen in Venezuela

WILLEMSTAD — Als gevolg van de bevriezing van de deviezenstand in Venezuela hebben enkele charter-maatschappijen in Venezuela al afzeggingen moeten incasseren. De Kamer van Koophandel van Curacao beraadt zich op de ontwikkelingen die de regering van president Luis Herrera Campins [illegible] heeft.

Gistermiddag vergaderde het bestuur van de KvK tezamen met het bestuur van de Curacao Hotel Association over de laatste ontwikkelingen, waarbij het de Venezolanen moeilijk wordt gemaakt om nog geld mee te nemen bij vertrek naar het buitenland. Deze tijdelijke noodmaatregel heeft de regering-Herrera Campins genomen vanwege de precaire financiele situatie en duurt tot morgen.

KvK-voorzitter Hubert Salas zei dat het erg moeilijk is om iets concreets te zeggen over de dingen die komen. Het is nog niet bekend welke maatregelen de Venezolaanse regering denkt te gaan nemen om het hoofd te bieden aan de problemen. Dat wordt in het weekeinde verwacht. Wel maakt de Kamer zich bezorgd over de gevolgen van maatregelen, welke dan ook, voor de Antilliaanse economie en vooral het toerisme. Na het moeilijke 1982 komen de huidige ontwikkelingen als een klap aan.

De KvK behoort tot de groeperingen die morgen voor een korte stonde in audientie worden ontvangen door de Venezolaanse president als hij voor een tweedaags bezoek op de Benedenwindse eilanden is. Daar zal uitleg worden gegeven van het belang dat het toerisme uit Venezuela heeft voor de eilanden, zei de heer Salas. Maar hij zei dat tegelijkertijd realiteitszin moet worden getoond voor het feit dat Venezuela nu eenmaal grote problemen kent. Wel zal getracht worden een beter inzicht te krijgen in de Venezolaanse problematiek en de wijzen waarop gedacht wordt daar tegen te kunnen optreden.

De huidige situatie brengt al op korte termijn negatieve gevolgen voor Curacao met zich mee. Bij diverse chartermaatschappijen zijn als gevolg van de op handen zijnde maatregelen en de huidige deviezenstop al afzeggingen binnengekomen van passagiers. Het is niet te zeggen wat exact het effect zal zijn van de maatregelen die nog aangekondigd moeten worden.

Naar verkregen informatie wordt niet overal de Venezolaanse bolivar geweigerd onder de huidige situatie dat er breeduit gespeculeerd wordt over een op handen zijnde waardevermindering van de Venezolaanse munteenheid. Wel is er een grote variatie in waardering van deze munt. Dat varieert van 4.30 tot zes bolivar voor een Amerikaanse dollar. Bedrijven met verbindingen in Venezuela lopen onder deze omstandigheden minder grote risico's dan anderen.

Morgen start tweedags officieel bezoek

Twee ministers reizen met Herrera Campins mee

WILLEMSTAD — Twee ministers vergezellen de Venezolaanse president Luis Herrera Campins op zijn bezoek aan de ABC-eilanden die morgen begint. Het gaat om minister José Alberto Zambrano Velasco van Buitenlandse Zaken en om de minister van Defensie, generaal Vincente Luis Narvaez Churion.

In het gevolg van de Venezolaanse president zitten voorts diverse vertegenwoordigers van ministeries, politieke bestuursorganen, Rijks-ambassadeur Guido Boudien in Caracas, de Venezolaanse consul-generaal Getulio Carvallo op de Antillen, de voorzitter van de Venezolaanse Sociedad Bolivariana en president-directeur van de Banco Industrial. Van het gezin Herrera Campins komen mee de echtgenote van de president, mevrouw [illegible] de Herrera en hun [illegible] kinderen Maria Luisa, José Luis en Maria Beatriz. Het gezin telt totaal vijf kinderen.

BODEM

De president wordt tegen half negen op het Curaçao International vliegveld verwacht morgenochtend. Hij wordt daar welkom geheten door de vervanger van het staatshoofd van het Koninkrijk der Nederland (koningin Beatrix) op de Antillen, gouverneur drs Ben Leito, minister-president Don Martina en gezaghebber Ronnie Casseres van Curaçao. Zijn eerste daad op Curaçaose bodem zal zijn een kranslegging bij het beeld van Simon Bolivar op het Bolivarplein, waarna nog kransleggingen volgen bij de beelden van Pedro Luis Brion en Manuel Piar. Daar tussendoor wordt nog een korte plechtigheid gehouden in het gebouw van de Sociedad Bolivariana van Curaçao.

Omstreeks elf uur wordt de president opgewacht op het Fort Amsterdam door gouverneur Leito. Daar worden onderscheidingen uitgereikt. Er is niet bekend gemaakt wie wat ontvangen. Tegen het middaguur wordt de Venezolaanse president en zijn gevolg verwacht in de Raad van Ministers. Om half een volgt dan een werkvergadering met de Antilliaanse ministerraad. De lunch wordt rond half twee genomen in het Curaçao Hilton hotel, waar de officiele Venezolaanse delegatie hospedeert.

Om vier uur 's middags is de plechtige zitting in de Staten waar toespraken gehouden worden door Statenvoorzitter Bob Lepez Henriquez en de Venezolaanse president. In het programma is daar ergens ook een kranslegging gearrangeerd bij het standbeeld van dr Moises Frumencio da Costa Gomez op het Gomezplein in Punda.

OCTAGON

Een bezoek aan het Octagon in de Penstraat kan op zijn reis ook niet ontbreken. In dat onderkomen heeft de Venezolaanse vrijheidsstrijder Simon Bolivar geruime tijd vertoeft bij zijn verblijf op Curaçao. Bezocht worden die middag ook het Centro Cultural Bolivar y Bello op [illegible] Pompoen en het Sint Thomas College in de stad, waar de vader van de president op school is geweest.

Even na zeven 's avonds vindt er een ontmoeting plaats van het staatshoofd met vertegenwoordigers van sociale groeperingen op het eiland. Dat gebeurt in het Hilton hotel. In de ballroom van datzelfde hotel houdt de centrale regering na afloop ter gelegenheid van dit hoge Venezolaanse bezoek een receptie voor genodigden.

De zaterdag staat in het teken van bliksembezoeken aan Bonaire en Aruba. 's Ochtends om zeven uur vertrekt de delegatie met het presidentiele vliegtuig naar Bonaire, waar gezaghebber Alfred Sint Jago aan het hoofd van de Bonaireaanse welkomstdelegatie staat. Ook daar wordt een krans gelegd bij het beeld van Simon Bolivar. Na een razendsnelle rondrit over het eiland, die volgens het programma niet langer dan 35 minuten duurt, krijgt de president pas kans om in het Flamingo Beachhotel te ontbijten. Tegen half elf verlaat hij het Flamingo-eiland alweer.

KRANSLEGGING

Na Bonaire volgt Aruba waar het gevolg zal worden verwelkomd door gezaghebber Pedro Bislip. Opnieuw wordt begonnen met de kranslegging bij het beeld van Simon Bolivar, waarna een rondrit over het eiland volgt. Tijdens die rondrit wordt ook een krans gelegd bij het standbeeld van Jan Hendrik Albert (Shon A) Eman. Een ontmoeting met vertegenwoordigers van sociale groeperingen vindt in het Concorde hotel plaats. Daar wordt de president en zijn gevolg ook een lunch aangeboden. Rond half drie vertrekt het hele gezelschap weer van het Arubaanse vliegveld richting Curaçao.

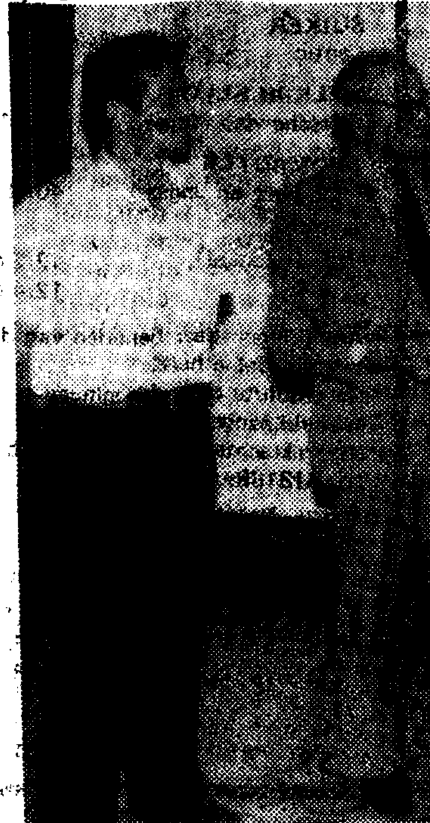
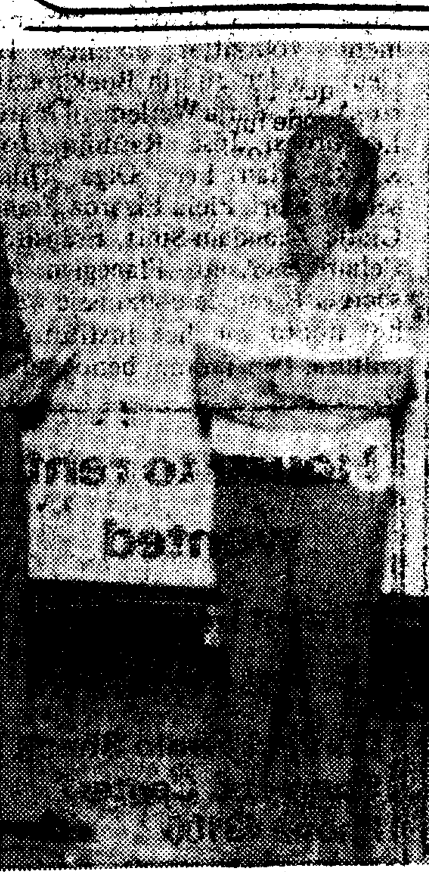
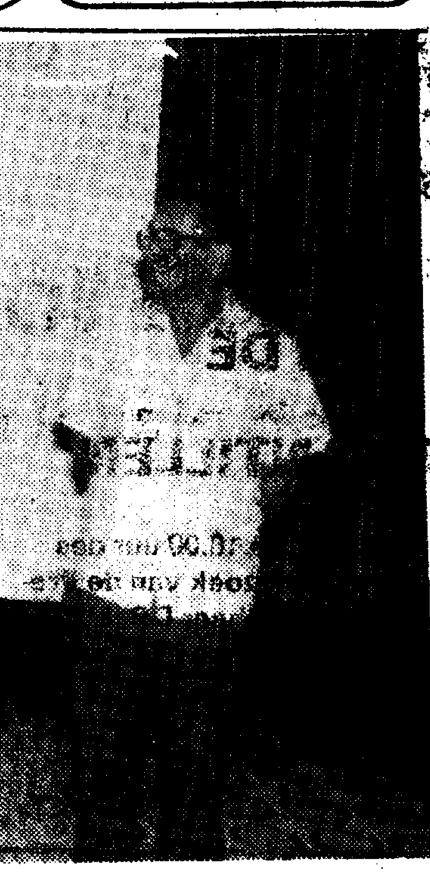
Daar wordt na aankomst in het Casa Bolivar (Venezolaanse consulaat-generaal) een persconferentie gehouden rond vier uur, bedoeld alleen voor Antilliaanse journalisten. Daarna is er opnieuw gelegenheid voor sociale partners om met de Venezolaanse president van gedachten te wisselen.

Om kwart over acht 's avonds keert het gezelschap, na zich in het hotel opgefrist te hebben, terug naar het Casa Bolivar. Daar werden eerst onderscheidingen uitgereikt, waarna de president genodigden een receptie aanbiedt. Het vertrek van het staatshoofd van het buurland staat geprogrammeerd rond half elf met de bedoeling dat het presidentiele vliegtuig om elf uur opstijgt met eindbestemming Caracas.

AUTO-VRIJ

Van politie-zijde is vernomen dat er heel wat veiligheidsmaatregelen zijn genomen rondom dit bezoek. Vanaf vijf uur 's ochtends tot kwart over negen zal een groot deel van de wegen bij het vliegveld nauwelijks voor het gewone verkeer toegankelijk zijn, terwijl ook een groot deel van de parkeerplaats wordt vrijgehouden. Datzelfde geldt voor zaterdagochtend van zes tot kwart voor acht, als het hele gevolg naar Aruba en Bonaire vertrekt, en bij terugkeer daar vandaan over de tijdsperiode van twaalf uur 's middags tot kwart voor vijf.

In de stad zal al vanaf morgenochtend 3 uur geen verkeer meer worden toegelaten tot grote delen van de binnenstad, ondermeer om alles vrij te houden voor het gouvernementsplein. Zij die voor werk of andere doeleinden in de stad moeten parkeren, moeten er rekening mee houden dat de binnenstad grotendeels auto-vrij wordt gehouden die twee dagen.

WILLEMSTAD — In het Las Palmas hotel werd gisteravond afscheid genomen van de heer Van Pelt, die lange tijd zeer actief is geweest bij de reddingsorganisatie Citro. In die hoedanigheid heeft hij vele mensen in nood, vooral op zee, kunnen helpen redden. Op de foto vlnr de heren Schoevers, Kooyman, Van Pelt en Dijk bij de goed bezochte bijeenkomst.

Beroep KvV op groep politici

WILLEMSTAD — De Kamer van Vakbonden verzoekt de politieke partijen van Curaçao om het niveau van de komende politieke campagne zo hoog mogelijk te houden door correcte informatie te verstrekken aan het volk.

Secretaris van de Kamer van Vakbonden, Pablo Zimmerman, zei gisteren namens de Kamer te hopen dat deze keer persoonlijke problemen en roddelpraatjes achterwege zullen worden gelaten door de verschillende politici. Zodoende kan het democratische systeem worden versterkt om het volk een zo reeel mogelijke participatie te geven.

Mishandeling

WILLEMSTAD — Een dronken arbeider is door een patrouille aangehouden in de Breedestraat Otrabanda, nadat hij zijn baas een vuistslag had toegediend in zijn gezicht.

Het slachtoffer van de mishandeling, een uitvoerder voor een constructiebedrijf legde aan de patrouille uit dat hij op een gegeven moment een groep arbeiders had aangemaand om wat meer te presteren daar zij de hele morgen niets hadden uitgevoerd. Een van de arbeiders werd door die aanmaning kwaad en sloeg de uitvoerder in het gezicht. Vervolgens sloeg hij hem ook met een beitel in de rug. De man is ter ontnuchtering opgesloten maar de uitvoerder heeft geen aangifte tegen hem gedaan.

Optredens van Gogorobi

WILLEMSTAD — Morgen, zaterdag en zondag organiseert de stichting Gogorobi het programma "Kandela Kultural", waarin opgenomen zijn dans, gedichten, ritmisch toneel en dat alles in samenwerking met groepen als Kaska di Pinda, Talentonan Skondi, Grupo di Tambú di Sergio en Movementu Sosial Kultural.

De opbrengsten hiervan zijn bedoeld om de kleding te bekostigen die nodig is voor de groep om te kunnen meedoen aan het Festantil dat later dit jaar wordt gehouden. Gogorobi is een groep jongeren van Groot Kwartier die vijf jaar geleden als Edurek begonnen is.

De voorstelling van morgen, vrijdag, is om acht uur 's avonds in het CCC in Emmastad, zaterdag om acht uur 's avonds in het voormalige "Kranshi"-gebouw in Otrobanda en zondag om zes uur 's avonds in Djogodó van Thalia.

Verkeerswijziging

WILLEMSTAD — Met ingang van morgen wordt de Groot Kwartierweg vanuit de richting Schottegatweg Oost omgezet in een éénrichtingsverkeersweg. Het verkeer van de Emancipatieboulevard en de Schouwburgweg zal voortaan gebruik moeten maken van de Gaitoweg.

Bezoek van Britse oorlogsbodem Battle

WILLEMSTAD — Het moderne Engelse fregat hms Battle Axe arriveert de volgende week vrijdag (4 maart) voor een bezoek aan Curacao. Nog niet bekend gemaakt is hoe lang dit bezoek duurt.

Magazien op tv over bouwexpositie

WILLEMSTAD — In het tv-programma Magazien van de Wereldomroep wordt de schijnwerper gericht op een expositie die een groep Antilliaanse studenten aan de Technische Hogeschool van Delft hield. Dit programma wordt op maandag (28 februari) om tien uur 's avonds uitgezonden op Tele-Curaçao.

Doel van de expositie was om de culturele waarde van de Antilliaanse architectuur te benadrukken. Gesproken wordt met initiatiefnemer prof dr ir C.L. Temminck-Groll en drie Antilliaanse bouwkunde-studenten.

In dezelfde Magazien-aflevering komt ook aan bod Frank Douglas met zijn groep Sunchild en een compositie getiteld "Pollution".

SALADMASTER opent op vrijdag 25 en zaterdag 26 februari officieel zijn deuren. De openingsuren zijn dan van tien tot vijf uur overdag aan de Corrieweg 1, tegenover het blindencentrum. Tegelijkertijd gaat er weer een campagne van start. Vertegenwoordigster van Saladmaster is mevrouw Greta Palm.

Regeling aanvragen wordt aangepast

Grootte Eilandsraden varieert steeds meer

WILLEMSTAD — Hoe meer raadsleden, des te meer handtekeningen van raadsleden zijn er vereist om een openbare vergadering van de raad te kunnen aanvragen. Dat is de strekking van een toelichting van de regering op voorstellen tot opsplitsing van het eilandgebied de Bovenwinden in drie aparte.

Uit de correspondentie van de regering en de Staten blijkt dat bij de Raad van Advies is aangeklopt voor een oordeel over het idee om de schadeloosstelling van de raadsleden van Bonaire en de Bovenwinden te verhogen. Zodra daarop antwoord binnen is, kan het parlement een concreet wetsvoorstel daarover verwachten, zo stelt de regering. Tevens wordt nagegaan of er een pensioenregeling ingesteld kan worden voor gedeputeerden van Bonaire en de Bovenwinden.

Uit de Staten zijn geluiden gekomen om het aantal raadsleden voor Bonaire en Bovenwinden niet noodgedwongen te koppelen, maar zelfs door ontkoppeling de mogelijkheid te openen om het aantal raadsleden voor Sint Maarten (vijf - RED) te verminderen. Dat acht de overheid echter een principiele kwestie en laat het verder onaangeroerd. De overheid mist evenzeer argumenten voor de suggestie om Sint Maarten niet, maar slechts Bonaire een gedeputeerde meer te geven.

De overheid licht toe dat besloten is tot vermeerdering van het aantal gedeputeerden op Sint Maarten en Bonaire omdat het werk de laatste jaren is toegenomen voor het Bestuurscollege. Boyendien kan verwacht worden dat deze ontwikkeling zich in verhevigde mate voortzet in verband met de op handen zijnde decentralisatie van taken en bevoegdheden.

ONBILLIJKHEID

De regering legt uit dat op dit moment in de eilandenregeling een bepaling staat die voorschrijft dat er een openbare raadsvergadering kan worden opgeroepen op de eilanden als de gezaghebber of het Bestuurscollege van dat eilandgebied daar aanleiding toe ziet of als er een verzoek daarvoor komt ondertekend door tenminste drie raadsleden. In de praktijk heeft dit echter niet kunnen werken op de kleinere eilanden vanwege het beperkte aantal raadsleden. De regering erkent ook dat dat een onbillijkheid inhoudt. Bij een totaal van vijf raadsleden komt de oppositie van hoogstens twee raadsleden nimmer toe aan een geldig verzoek voor een raadsvergadering. De regering diende daarom in 1980 een wetsontwerp in bij de Staten om voor wat de Bovenwinden betreft op die bepaling een zodanige uitzondering te maken dat daar één raadslid gemachtigd wordt om een vergadering aan te vragen bij de gezaghebber.

Dat wetsvoorstel heeft de regering inmiddels alweer ingetrokken. Niet omdat het terugkomt op de eerder ingenomen stelling, maar omdat een later wetsontwerp die eerdere doorkruist. Die is er op gericht de Bovenwinden op te splitsen in drie eilandgebieden, te weten Sint Maarten, Sint Eustatius en Saba met ieder een eigen Eilandsraad en een eigen gezaghebber.

Volgens het nieuwe voorstel zal het op de eilandgebieden Saba en St Eustatius zo zijn dat daar één raadslid de mogelijkheid heeft om een openbare raadsvergadering aan te vragen.

MIDDENWEG

Voor Sint Maarten geldt een uitbreiding van het aantal raadsleden van vijf naar negen. Het wordt niet correct geacht om in zo'n samenstelling - wat ook voor Bonaire geldt - één raadslid die kans te bieden.

Maar het wordt ook te zwaar geacht om van Bonaire en Sint Maarten te eisen dat daar drie raadsleden nodig zijn voor een geldige aanvraag voor een vergadering. De Curacaose en Arubaanse raad tellen elk 22 leden en dat staat weer in schril contrast met de negen van Bonaire en St Maarten. De regering heeft gedacht daar de gulden middenweg te moeten kiezen en stelt voor om op die twee eilanden als vereiste te stellen dat tenminste twee raadsleden een vergaderingsaanvrage moeten tekenen wil het serieus genomen worden door de gezaghebber.

Muzikantil siert piano

DE KOOPERATIEVE uitgeverij "KOLIBRI" heeft dezer dagen het licht doen zien aan een bundel Antilliaanse pianomuziek, die door Maritza Eustatia werd samengesteld, onder redactie van Erroll Colinå. Een oorspronkelijk initiatief van wijlen Eduardo Eustatia is hiermee werkelijkheid geworden, want in deze bundel zijn werken opgenomen van Antilliaanse componisten die nog niet eerder in druk zijn verschenen.

De uitgave ziet er bijzonder verzorgd uit, stevig en fraai papier, en wie wil weten wat muziekcalligrafie eigenlijk is, slaat deze bundel maar eens open om te zien hoe handgeschreven muziek er uit kan zien! De herhaling van de maatverdeling aan het begin van iedere regel is wat ongewoon, maar zeker niet storend; het geheel is prettig leesbaar.

De titel "MUZIKANTIL" volume I veronderstelt de verschijning van meerdere delen in de toekomst, en daar zal iedere muziekliefhebber belangstellend naar uitzien. In deze bundel zijn in totaal eenenveertig werken van Antilliaanse componisten vastgelegd, waarvan — bij mijn weten — zesendertig nog nimmer in druk zijn verschenen. Moge deze bundel de lessenaars van vele piano's sieren!

LANDHEER

Onderzoek bureau Efa Lathum invloed toerisme

ORANJESTAD — Het Bestuurscollege heeft besloten een studie te laten maken over de sociale invloed van het toerisme op de Arubaanse bevolking. De studie zal gemaakt worden door "Deltaruba nv, researchers and consultants", een op Aruba gevestigd bureau voor wetenschappelijke onderzoekingen dat onder leiding van mevrouw Efa Lathum. [illegible] doel van de studie is om te stellen hoe het toerisme [illegible] Aruba de ontwikkeling van [illegible] volk kan beinvloeden en [illegible] versa. Deze studie zal geco[illegible] neerd worden door de di[illegible] Economische ontwikk[illegible] (DECO) in samenwerking [illegible] andere overheids- en partic[illegible] re instanties. De hele studie [illegible] ongeveer een jaar in beslag [illegible] men en verwacht wordt da[illegible] eindrapport waardevolle aa[illegible] velingen zal bevatten voor [illegible] ontwikkeling van het eiland.

Verdachte schrikt van eis officier van justitie:

"Ik wil niet weer met oud en nieuw in de cel"

WILLEMSTAD — Ik wil niet weer Nieuwjaar in de gevangenis doorbrengen, de straf die de officier van Justitie voor mij vraagt, is te hoog, zo verklaarde de 23-jarige beklaagde M.C.O. gistermorgen bij het horen van de straf die voor hem geëist werd. Gisteren werd ook een voorwaardelijke straf, die hij boven zijn hoofd had hangen, bij zijn straf opgeteld, zodat de eis in totaal neerkomt op 17 maanden gevangenisstraf, geheel onvoorwaardelijk.

Beklaagde had op 9 november van het afgelopen jaar een dame van haar tas beroofd, op klaarlichte dag op de Scharlooburg. Hij zei gisteren dat hij de dame tegenkwam, [illegible] kennen, [illegible] flink te omhelzen. Dit beviel de dame echter niet, omdat ze dacht dat beklaagde haar halsketting wilde bemachtigen tijdens de omarming. Daarom duwde ze hem van zich af, waarop beklaagde kwaad werd. Hij rukte de tas van de dame weg en nam de benen. In de tas zater onder andere 200 dollar en wat Antilliaans [illegible] opnieuw een drank, vrouwen en drugs, naar hij zelf gisteren verklaarde.

Rechter Pieterez vroeg hem of het zijn gewoonte is vrouwen midden op straat te omhelzen, verklaarde beklaagde het heel gewoon te vinden. Afgezien van het ten laste gelegde feit heeft beklaagde ook enkele andere misdrijven op zijn kerfstok, alle tijdens zijn proeftijd gepleegd.

Zo heeft hij op 18 november ook een enveloppe met geld weggerukt van een oude man. In die enveloppe zat 47 gulden, die de bejaarde net geind had aan onderstand. Beklaagde stond op de Penstraat te wachten en liep de man daarna achterna en rukte de enveloppe weg.

Ook had hij in een huis te Brievengat ingebroken en een radiocassetterecorder en een televisietoestel gestolen. Hij kende de bewoonster van het huis. Daarom vroeg rechter Pieterez hem of hij misschien toestemming van de bewoonster gevraagd had om die toestellen mee te nemen, [illegible]

Te oordelen naar de strafkaart van beklaagde worden de straffen steeds hoger. Moeten we je hogere straffen blijven geven, zo vroeg Pieterez aan beklaagde. Deze schokt zienderogen en antwoordde direct van niet. Maar je dwingt ons zelf tot hogere straffen te vragen, zo zei Pieterez. Bovendien pleegt de beklaagde tijdens zijn proeftijd een reeks misdrijven. Begrijp je niet dat de gemeenschap moe wordt van het soort mensen als jij. Eén van deze dagen wordt je flink afgeranseld als je weer eens probeert mensen op deze wijze te bestelen, zo verklaarde Pieterez.

Officier van Justitie Piar verklaarde dat voor hem de schuld van beklaagde bewezen is. Ook al verklaarde deze dat hij dronken zou zijn geweest en dus niet wist wat hij deed. De officier beschouwde beklaagde als een misdadiger die de straten onveilig maakt door op klaarlichte dag weerloze mensen aan te vallen. Beklaagde heeft al meerdere malen diefstallen gepleegd en blijkbaar hebben eerdere straffen niet geholpen. Daarom vroeg de officier een straf van 15 maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf, plus de tenuitvoerlegging van twee maanden voorwaardelijke gevangenisstraf die hij al boven zijn hoofd had hangen. In totaal zal beklaagde 17 maanden moeten gaan zitten.

[illegible] pleidooi dat als de officier vindt dat celstraffen niet meer helpen voor deze beklaagde, er "schokkende" straffen opgelegd moeten worden voor deze en ook andere misdadigers. Het lijkt alsof ze immuun geworden zijn voor gevangenisstraffen. Bij vrijlating herhaalt zich het misdrijf weer, of wordt zelfs erger. Men moet ook rekening houden met de persoonlijke omstandigheden van mijn client, aldus Maduro.

Officier van Justitie Piar verklaarde dat er wel degelijk rekening gehouden is met de persoonlijke omstandigheden van beklaagde, maar dat boven alles ook eens rekening gehouden zal moeten worden met de gemeenschap.

Rechter Pieterez sloot de zaak af en verklaarde dat uitspraak gedaan wordt over twee weken.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend, dat krachtens beschikking van de Minister van Economische Zaken, met ingang van 24 februari 1983 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied CURACAO als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de consument	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	
RIJST				
Rima (parboiled)	16/2 lbs.	f. 26,47	f. 1,98	N
Mahatma	15/2 lbs.	f. 20,90	f. 1,53	—
	12/5 lbs.	f. 41,75	f. 3,83	—
	6/10 lbs.	f. 41,54	f. 7,62	—
	25 lbs.	f. 17,36	f. 19,10	—
Carolina	30/2 lbs.	f. 46,34	f. 1,70	N
	12/5 lbs.	f. 46,59	f. 4,27	N
	6/10 lbs.	f. 46,86	f. 3,54	N
	25 lbs.	f. 19,43	f. 21,37	N
China Doll (parboiled)	12/5 lbs.	f. 46,18	f. 4,23	-0,20
"	25 lbs.	f. 17,73	f. 19,50	-0,71
(wit)	30/2 lbs.	f. 46,33	f. 1,66	-0,06
	12/5 lbs.	f. 44,90	f. 4,12	-0,18
	25 lbs.	f. 17,18	f. 18,90	-0,71
BABYMELKPOEDER				
Similac	12/450 gr.	f. 56,69	f. 5,43	—
Similac Isomil	12/400 gr.	f. 68,16	f. 6,53	—
Nutricia (almiron)	24/400 gr.	f. 110,19	f. 5,28	+0,35
(camelpo)	24/454 gr.	f. 113,87	f. 5,46	+0,77
BABYVOEDING				
Creme nutricia vanille	24/454 gr.	f. 113,87	f. 5,27	+0,34
Creme nutricia 4 fruits	24/454 gr.	f. 120,47	f. 5,87	+0,34
Creme nutricia banaan	24/454 gr.	f. 118,27	f. 5,47	+0,34
Prosifar	24/360 gr.	f. 133,70	f. 6,18	+0,08
SUIKER				
Lantic	[illegible] kg.	f. 31,82	f. 3,35	+0,17
MELK IN BLIK				
Friesche vlag (ongez.)	48/410 gr.	f. 40,00	f. 0,92	-0,03
ROOMBOTER				
Friso (gez. en ongez.)	40/1/2 lbs.	f. 67,45	f. 1,59	+0,08
KOFFIE				
Nescafé (decaf)	12/2 oz.	f. 32,97	f. 3,06	+0,14
	12/4 oz.	f. 57,17	f. 5,29	+0,10

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen zijn uiteraard toelaatbaar.
De absolute prijsverhogingen en verlagingen zijn in de laatste kolom per artikel aangegeven.
Voor klachten [illegible] bellen tel. 611365 toestel 20 of 39 of tel. 613188.

[illegible] SCHIEDT 10 MAART 1983. [illegible] EN SCHRIFTELIJK AANGEVRAAGD [illegible] WORDEN VOOR [illegible] MAART 1983.

HOOFD I.R.E.

Overheid dubt over wet mogelijkheid sportlotto

WILLEMSTAD — De regering weet niet of het zin heeft om al wat aan het loterijwezen aan te passen ten behoeve van een sportlotto nog voordat het loterijwezen wordt gedecentraliseerd. Dat blijkt uit antwoorden van de regering op vragen van het MAN-Statenlid Roy van Putten.

Volgens de huidige bepalingen van de loterijverordening, die uit 1909 stamt, is het niet mogelijk om een sport-lotto op te zetten. Ten eerste stelt de wet dat de gouverneur slechts vergunningen mag verstrekken aan instellingen die zich ten doel stellen de sport te bevorderen en de loterij moet bestaan uit "sportprijsvragen". Daar valt de sport-lotto niet onder. Bedoeld wordt namelijk dat deelnemers de uitslagen van bepaalde [illegible] wedstrijden [illegible] goed te raden [illegible] een prijs kunnen [illegible] is bij de sport-lotto [illegible] geval.

Toch [illegible] regering een nieuw wetsvoorstel in de maak bedoeld om het hele loterijwezen te decentraliseren en over te hevelen naar de eilandgebieden. Ze dubt alleen met de vraag of het nodig is om voorafgaande aan die decentralisatie toch al de mogelijkheid in te bouwen via een inhoudelijke wijziging van het houden van een sportlotto. Daar is de regering kennelijk de correspondentie van premier Don Martina nog niet uit.

Filmkeurings commissie benoemd

ORANIESTAD — Overeenkomstig artikel 13 van de Bioscoop-verordening heeft het Bestuurscollege een filmkeuringscommissie benoemd. De commissie is voor dit jaar als volgt samengesteld: voorzitster Nora Croes-Oduber, waarnemend voorzitter dominee H. Geurs, leden Judith Boekhoudt-Hu-A-Ng, Maria Werleman, Maria Lee-Croes, Jose Rasmijn, Joy Kock, Atan Lee, Olga Thijssen-De Kort, Piola Figaroa-Frank, Gietje Zaandam-Smit, Fransisco Celaire en Asinto Flanegien. Als secretaris van de commissie werd het hoofd van het Instituto di cultura, Leo Tromp, benoemd.

PLECHTIGE VERGADERING VAN DE STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

op VRIJDAG, de 25ste februari 1983 te 16.00 uur des namiddags ter gelegenheid van het bezoek van de President van de Republiek Venezuela de heer DR. LUIS HERRERA CAMPINS, aan de Nederlandse Antillen.

[illegible]

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheratonhotel; Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950. Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
Boulevard Theater: 20.30 uur *Annie* (alle leeft.),
Rialto: 20.00 uur *Enter the invincible hero* (14 jr.),
BALASHI
Drive-in: 20.30 uur *Challenge the invincible* (14 jr.).
SAN NICOLAS
Principal: 20.30 uur *La ilegal* (14 jr.).

***

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz: tel.: 28288; Paradera: tel.: 25543; Savaneta: tel.: 47020; Brazil: tel.: 48301; Dakota: tel.: 29089; San Nicolas: tel.: 45906; tijdens kantooruren van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur, Patiastraat 27, tel.: 24444.

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN: [illegible] ter M.Cheung via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48888.

(voor brandgevallen, ongeluk ken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

***

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

SPORT
SOFTBAL (ASB): 19.15 uur Wotigco vs Giovannis; 21.00 uur Ballantine vs Athlet. Seg. Aponte-stadion.

***

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
Daf: Pos Chiquito (Kukwisaschool en kleuterschool); Savaneta (Heilig Hart College). Opel: Emmaschool; Fatima College, Pius X-school en kleuterschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag gesloten; zaterdag 's middags open van 13.30-17.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; [illegible] hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

STICHTING TOT BEVORDERING VAN VERANTWOORD OUDERSCHAP (Fundashon Planea): dagelijks van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur; Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 46893, toestel 219/220.
[illegible] praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 16.00-[illegible] uur te Noord [illegible].

Na bereikte consensus in RTC werkgroep

Eman: enige hinderpaal is nu nog Nederland

ORANJESTAD — AVP-leider mr Henny Eman noemde de op dinsdag in de RTC-werkgroep bereikte consensus over de kwestie-Aruba van onschatbaar groot belang. Deze consensus houdt in: De steun van alle eilanden voor een status aparte voor Aruba met een hechte en duurzame samenwerking met de andere eilanden op basis van het principe van eigen vrije wil. Voorts dat Aruba een eigen munteenheid krijgt en er een boedelscheiding komt. Niet alleen de eilanden, maar ook de centrale regering staan achter de bereikte consensus, welke vanavond op Curaçao in de vorm van een protocol wordt getekend. De enige hinderpaal welke volgens Eman nog overwonnen moet worden, is de Nederlandse regering te overtuigen dat de status aparte zal geschieden op grond van de Arubaanse wensen.

Henny Eman wees op de gistermiddag gehouden persconferentie op de verschillende patstellingen die tijdens de besprekingen in de RTC-werkgroep ontstonden en hoe deze uit de weg geruimd werden met een volledige doorbraak op dinsdag. Het advies van de deskundigen in de sub-commissie dat Aruba een eigen munteenheid moet krijgen en als klein eiland niet bang moet zijn een eigen economisch beleid te bepalen mits zijn economische situatie gezond is, heeft volgens Eman het standpunt van het Arubaans lid in de Commissie van Zeven, mr Hendrik Croes, voor een monetaire unie in een unie-parlement, volkomen teniet gedaan.

Hij verklaarde verder dat de werkgroep ook tot een akkoord kwam over de verdeling van goud en deviezen bij de Centrale Bank. Dit akkoord vermeldt: dat deze verdeling moet geschieden, dat deze verdeling op grond van het advies van de sub-commissie op eenvoudige basis moet geschieden en dat bij de verdeling de hulp van deskundigen zal worden gezocht. De deskundigen van het IMF en de Nederlandse Centrale Bank in deze subcommissie hebben a titre personel reeds laten weten dat voornoemde twee instellingen bereid zijn te helpen met een methode voor de verdeling, aldus Henny Eman. Ook de boedelscheiding zal — aldus Eman — op dezelfde basis als hierboven vermeld, geschieden worden, namelijk door inschakeling van deskundigen.

Op de persconferentie leverden ook de SS-minister, mr Mito Croes, die namens de regering de werkgroep installeerde, en Watty Vos, die vice-voorzitter is van de werkgroep, commentaar op het bereikte resultaat.

Evenals Henny Eman hadden ook Mito Croes en Watty Vos woorden van lof voor de wijze waarop de heer Bob Lopez Henriquez als voorzitter de werkgroep heeft geleid, waarbij hij in moeilijke momenten steeds weer zijn capaciteiten liet merken en de partijen weer tot elkaar wist te brengen.

Minister mr Croes noemde het bereiken van het akkoord een historisch moment en zei dat hiermee bewezen werd dat wanneer men op de Antillen elkaars mening respecteert, men elkaar ook zal vinden. De garantie voor de komende RTC is, dat de Antilliaanse politici, de noodzaak voor veranderingen inzien, aldus Mito Croes.

Watty Vos verklaarde dat op de RTC gestreden zal worden een status aparte in alle aspecten en niet één op papier alleen. De inschakeling van een subcommissie van deskundigen alleen al weerspiegelt de ernst waarmee in de werkgroep de zaken aangepakt werden.

Wat betreft het voorstel van de MEP om gedeputeerde Nelson Oduber in het RTC-presidium te benoemen omdat er geen Arubaanse vertegenwoordiging hierin zou zijn, zei de heer Vos dat deze Arubaanse vertegenwoordiger al in de Arubaanse eilandsraad geregeld werd door de aangebrachte wijziging dat niet de vice-minister-president zoals voorheen, maar nu de minister voor Staatkundige Structuur, mr Mito Croes, in het presidium zal zitten.

Aruba is veilig vertegenwoordigd in het presidium met een persoon als Mito Croes, gezien diens prestaties op staatkundig gebied, hetgeen niet gezegd kan worden van gedeputeerde Oduber, aldus Watty Vos.

Delegatie van RCOA naar RTC werkgroep

ORANJESTAD — Een delegatie van de Raadscommissie Onafhankelijkheid Aruba (RCOA) onder leiding van voorzitter Betico Croes, reist vanavond naar Curaçao om daar om acht uur met de RTC-werkgroep in de Passagiersterminal te confereren. In de delegatie hebben voorts zitting de gedeputeerden Nelson Oduber en Charro Kelly, Frans Croes, Caspar Boekhoudt, Marco Bislip en Rudy Frank alsmede Mile de Bruyn, die [illegible] als voorzitter van de [illegible] pastoor Verhaar voor de geestelijkheid en Michael Kuiperi en John Ras [illegible] advocaten [illegible] mr John van der Kuyp en mr Ben Wilms.

In een reactie op de uitnodiging van de voorzitter van de werkgroep, Bob Lopez Henriquez, aan de RCOA om te komen praten, deelde Betico Croes in een telegram mee dat het in derdaad een wens is van de RCOA om met de werkgroep te praten. Hetzij met de raadsdelegatie van de overige eilanden hetzij met de werkgroep om tot afspraken te geraken met betrekking tot de komende RTC.

Aangezien de RCOA gisteren zijn voorbereidende werkzaamheden heeft afgerond en gezien het feit dat de vaststelling van het mandaat aan de Arubaanse delegatie van de eilandsraad zal plaatsvinden, verzocht de heer Croes om niet vanmiddag om drie uur, maar vanavond om acht uur te vergaderen, waarmede de RTC-werkgroep akkoord ging.

[illegible] 13.00-14.00 uur in Oranjestad, Kerkstraat/Emmastraat, tel.: 23194; woensdag 13.00-15.00 uur te Santa Cruz [illegible], tel.: 28388; donderdag 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.

Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 15, tel.: 23822: donderdag 08.00-10.00 uur.

Club Cuiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENSEN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23143): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24 uur per dag geopend (alleen zondag van [illegible] [illegible]).

SPORT
CAMACURI BOWLING CENTRE: maandag t/m vrijdag open van 16.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-24.00 uur; op zondag gesloten.

***

TELEARUBA: 17.00 festival of family classics; 20.000 leagues, part II; 17.25 the muppet show; 17.55 nos mundo; 18.25 cartoons; 18.30 nieuws in het Nederlands; 18.45 telenovela: Dancin' days; 19.30 cocktail; [illegible] 20.00 [illegible] [illegible] 21.00 [illegible] 22.00 special; 22.00 special; [illegible] [illegible] 23.05 sluiting.

ORANJESTAD — De Venezolaanse president dr Luis Herrera Campins met zijn gevolg zal zaterdag vier uren op Aruba doorbrengen. Het gezelschap wordt 's morgens met het presidentieel vliegtuig op de Arubaanse luchthaven verwacht (11.00 uur). Op de luchthaven wordt de president begroet door gezaghebber Pedro Bislip en echtgenote en vervolgens aan de ontvangstcommissie voorgesteld, waarin zitting hebben de gedeputeerden van Aruba, eilandssecretaris John Booi, algemene adviseur Betico Croes, commandant Marinierskazerne Savaneta overste M.Heijneman, waarnemend commissaris W.Kramers, de Venezolaanse consul-generaal en echtgenote, waarnemend luchthavenmeester N.Pieters, hoofd RVD Aruba Tommy Leest en chef protocol Tico Kuiperi. Op weg naar de lunch in het Concorde hotel dat door het Bestuurscollege wordt aangeboden, wordt een korte rondrit over het eiland gemaakt. De eerste stop is bij het gebouw van de Sociedad Bolivariana, waar op het plein bij de buste van Simon Bolivar een krans wordt gelegd.

Bezoek van Herrera Campins duurt 4 uur

Vervolgens rijdt het gezelschap naar het standbeeld van de politicus Henny Eman, naast het parlementsgebouw, waar eveneens een krans wordt gelegd. Bij aankomst in het Concorde hotel zal de president een korte ontmoeting hebben met vertegenwoordigers uit de Arubaanse gemeenschap.

Tijdens de daarop volgende lunch houdt gezaghebber Bislip een toespraak welke door de Venezolaanse president beantwoord wordt. Om half drie vertrekt de president en zijn gezelschap van Concorde hotel naar de luchthaven met bestemming Curaçao.

Aruba op bepaalde punten tot samenwerking bereid

ORANJESTAD — In het raadsbesluit waarin de bevoegdheden van de Arubaanse delegatie naar de RTC geregeld worden, welke gistermiddag in de openbare vergadering van de Arubaanse eilandsraad werd ingediend en behandeld, blijkt dat Aruba bereid is ten aanzien van de volgende onderwerpen samen te werken:

1. het constitutionele hof. Indien het noodzakelijk blijkt om ter verkrijging van cassatie bij de Hoge Raad de rechtspraak in tweede aanleg gezamenlijk te plegen dan opteert Aruba voor een gemeenschappelijk Hof van Justitie met een aparte constitutionele Kamer.
2. de grondrechten.
3. parallelle wetgeving voor het wetboek van burgerlijke rechtsvordering, het wetboek van strafvordering, het algemeen deel van het wetboek van strafrecht, de regeling van het notarisambt, de arbeidswetgeving (in verband met internationale verplichtingen).
4. concordante wetgeving voor het burgerlijk wetboek, het wetboek van koophandel, het bijzonder deel van het wetboek van strafrecht, de gezondheidszorg, de onderwijswetgeving ten aanzien van leerplannen en van opleidingseisen leerkrachten voor wat betreft kleuter-, basis-, voortgezet algemeen vormend- en hoger beroepsonderwijs.
5. privaatrechtelijke samenwerking op het gebied van telecommunicatie.
6. een gezamenlijke luchtvaartmaatschappij en indien dit de ALM wordt, dient laatstgenoemde maatschappij eerst gesaneerd te worden.
7. de hoofdlijnen van het buitenlands beleid (binnen de marges van het Statuut).
8. het solidariteitsfonds.
9. de financiële verhoudingen tussen de landen.
10. de meteorologische dienst.
11. de basis-wetgeving inzake de volksverzekeringen, met dien verstande dat uitvoering, heffing, inning en uitkering landelijk geschieden en dat uit het overschot op Aruba doeluitkeringen worden verricht voor uitkeringen op Bonaire, Saba, Sint Eustatius en Sint Maarten.
12. Aruba wijst de monetaire unie af. Op monetair gebied stelt Aruba een gemeenschappelijke munt voor, een gemeenschappelijke monetaire autoriteit, twee centrale banken, administratief gescheiden goud- en deviezenvoorraad, in het separate verwerking instellingen betalingsbalansen en een minimum "plafonds" aan goud- en deviezenvoorraden per land. Hierbij het Arubaanse voorstel niet haalbaar zijn dan opteert Aruba voor een eigen munt gebaseerd aan een eventuele op eigen munt gebaseerde samenwerking.
13. Aruba wijst de economische unie af.

Op economisch gebied stelt Aruba een samenwerking voor voor wat betreft de volgende aangelegenheden:
Een vrijhandelszone van een [illegible] nog nader overeen te komen lijst van [illegible] goederen: Aruba is bereid over economische protectie te onderhandelen. De wetgeving op het gebied van investeringen, belastingen en accijnzen dient concordant te geschieden.

Voorts blijkt uit het voorstel raadsbesluit dat de MEP in de vergadering van de eilandsraad kritiek [illegible] de Aruba [illegible] tot een [illegible] vorm van samenwerking met de Nederlandse Antillen, bestaande uit de volgende [illegible] [illegible] van Unie-ministers, de Unie-parlement [illegible] [illegible] constitutionele hof (de Hof van Justitie met constitutionele Kamer).

Voorts is Aruba voorstander van het kwalificeren van een aantal Unie-aangelegenheden als vitaal. Indien in de raad van Unie-ministers de stemmen [illegible] [illegible] over niet-vitale Unie-aangelegenheden, dan dient de voorzitter van de raad van Unie-ministers, na voortgang [illegible] compromisvoorstel [illegible] in [illegible] de stemmen wederom dan wordt het voorstel geacht te zijn aangenomen. Bij een staking der stemmen in tweede lezing [illegible] [illegible] [illegible].

Tenslotte stelt de MEP in haar ontwerp-raadsbesluit dat de samenwerking met Nederland het Koninkrijk vorm dient te worden gegeven middels [illegible] een Gemeenschappelijk [illegible] Statuut.

Meerderheid aanvaardt RTC-mandaat-besluit

ORANJESTAD — Op verzoek van de MEP-leden in de Arubaanse delegatie naar de RTC in Den Haag werd gistermiddag een begin gemaakt met behandeling van het mandaat dat aan de Arubaanse delegatie zal worden meegegeven. Voor behandeling van het gevraagde agendapunt deed gezaghebber Pedro Bislip een dringend beroep op de leden om de zaken zakelijk te behandelen, waarbij hij wees op de belangrijke periode waarin Aruba zich bevindt. Hij wees erop dat wanneer er moties zouden worden ingediend, de afgevaardigden daar deze schriftelijk bij behandeling van het agendapunt worden ingediend, zodat een en ander ineens behandeld kan worden. De heer Betico Croes diende hierna een twaalf pagina tellend raadsbesluit ontwerp in. In dit voorstel raadsbesluit werd uitvoerig verwezen naar de vele moties en verklaringen die de afgelopen jaren zowel op als buiten Aruba werden afgelegd over de wensen van de Arubaanse bevolking, waarover de bevolking in de laatste verkiezingen en het referendum duidelijk haar standpunt liet horen. In de overwegingen wordt verwezen naar de Koninkrijksoverleg, de RTC, het eilandelijk overleg alsmede het rapport van de RTC en de [illegible] eilandelijk overleg tussen de zes eilanden. Voorts naar het rapport van de Commissie Van Zeven en dat de voorbereiding op de aanstaande RTC een aangelegenheid is van de samenstellende delen van het koninkrijk en wel ieder deel voor zich zelf. Voorts dat het wenselijk is om binnen het kader van de voorbereiding op de RTC door de eilandsraad van Aruba te trachten gezamenlijke standpunten te bereiken omtrent de [illegible] [illegible] tussen Aruba en de overige eilanden [illegible] tussen Aruba en de Nederlandse Antillen. Hiervoor dient op korte termijn overleg plaats te vinden tussen de verschillende eilandsraden en landsregering.

Besloten wordt de eilandsraad de volgende instructie mee te geven: 1. het zelfbeschikkingsrecht van het Arubaanse volk, van Aruba dient uit te monden in de onafhankelijkheid van Aruba.

2. Aan de onafhankelijkheid van Aruba dient een overgangsperiode vooraf te gaan; binnen twee jaar na de RTC dient Aruba uit de Nederlands-Antilliaanse constellatie te treden; na de bovengenoemde uittreding dient Aruba de status van land gelijk aan de Nederlandse Antillen binnen het Statuut te verkrijgen, de zogenaamde "status aparte". Indien het verkrijgen van de status aparte niet mogelijk blijkt dan opteert Aruba voor de status van geassocieerd gebiedsdeel van het koninkrijk.

3. Ter handhaving van de bewaking [illegible] [illegible] [illegible] is Aruba bereid de grondrechten op te nemen in het samenwerkingsverdrag en zal Aruba tevens toetreden tot de Amerikaanse [illegible] [illegible] [illegible] Internationaal verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten met ondertekening van het facultatief protocol daarbij het individueel klachtrecht voor burgers mogelijk wordt [illegible] [illegible] van de [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Aruba [illegible] van de [illegible] [illegible] [illegible] Aruba opteert. Aruba voor het zogenaamde gendarmeriemodel. Het toezicht op de uitoefening van de justitiële taken komt te berusten bij de minister van Justitie, op Aruba, terwijl het toezicht op de uitoefening van de openbare orde-taken komt te berusten bij de minister president van Aruba. Tegen samenwerking tussen de politiekorpsen van de Nederlandse Antillen en Aruba, bestaat geen bezwaar.

4. Alle ambtenaren die in [illegible] [illegible] Aruba [illegible] [illegible] [illegible] in de Antilliaanse dienst. Voor die ambtenaren in landsdienst op Aruba, die ook elders in dienst willen overgaan zal Aruba de lasten van een wachtgeldvoorziening dragen. Er zal aandacht moeten worden besteed aan de verrekening tussen de Nederlandse Antillen en Aruba van de kosten van wachtgeldregelingen voor landsambtenaren.

5. Bij de onafhankelijkheid van Aruba verkrijgt de Arubaanse bevolking een eigen Arubaanse nationaliteit. Voor een overeenkomst inzake de toeschrijving van nationaliteiten tussen het koninkrijk en Aruba kan de overeenkomst tussen het koninkrijk en Suriname van 1975 als voorbeeld dienen.

6. Op basis van reciprociteit zal een regeling met betrekking tot de toelating, vestiging en uitzetting van wederzijdse onderdanen tussen Aruba en de Nederlandse Antillen worden getroffen. Aruba is bereid op [illegible] [illegible] een voorkeur te [illegible] [illegible] aan beroepspersonen van de Nederlandse Antillen. Voor wat betreft de toepassing van de Vreemdelingenwetgeving [illegible] [illegible] in Nederland en Aruba is Aruba voorstander van de volgende varianten: toepassing van de Vreemdelingenwetgeving zonder visumplicht: inwerkingtreding van een overeenkomst waarbij op de toepassing van Vreemdelingen-wetgeving belangrijke uitzonderingen worden gemaakt en faciliteiten verleend op gebied van studie, medische behandeling, gezinshereniging, zonder visumplicht. Inwerkingtreding van een overgangsperiode waarbij gedurende een zekere periode een vrij arbeidsmarkt in een vrij personenverkeer blijft bestaan.

Geen geld voor medewerkers

Opheffing bedreigt slechthorenden-werk

ORANJESTAD — Het ziet er naar uit dat de stichting voor Slechthorenden op Aruba, genoodzaakt zal zijn zijn werk te stoppen. Tijdens de vergadering gisteravond, zijn de bestuursleden van de stichting tot de conclusie gekomen dat de financiële toestand van de stichting zodanig is, dat niet langer medewerkers betaald kunnen worden en, en daarvoor voor de slechthorenden kan worden gezorgd.

Uit het onderzoek vorig jaar is gebleken dat een grote groep van ongeveer 325 mensen geholpen moet worden. Met de beperkte middelen die de stichting heeft, is dit niet mogelijk. Op een verzoek aan de overheid gedaan in juni vorig jaar om hulp te roepskrachten aan te trekken, is op de koop toe tot op heden nog geen antwoord gekomen.

De stichting vindt dit des te teleurstellender daar de overheid financiële steun wel heeft gegeven aan het onderzoek en daardoor bij een grote groep slechthorenden die nooit enige hulp hebben gekregen, vele verwachtingen heeft gewekt.

Er moet op zeer korte termijn hulp komen anders moet het spreekuur worden gestopt en moet het kantoor worden gesloten. Het heeft dan ook geen zin, vinden de leden, om als stichting te blijven bestaan.

Fotografen-echtpaar zet Aruba in beeld

ORANJESTAD — Het internationale fotografenechtpaar Willy Dossenbach verblijft op Aruba om voor enige Zwitserse tijdschriften een speciale reportage over Aruba te maken, zoals hij verleden jaar over Bonaire deed.

Speciale aandacht wordt besteed aan het vogelleven op Aruba. In gezelschap van mevrouw Vera Rooze van de STINAPA werden bezoeken aan enige plaatsen gebracht, waaronder de vogelplas te Bubali. In een gesprek met de Amigoe vertelde Willy Dossenbach onder de indruk te zijn gekomen van deze plas. Hij vond wel dat de overheid meer zou moeten doen voor beschermingvan deze plas en andere gebieden, vooral ook omdat de toeristen niet alleen voor het mooie weer, strand en zee naar Aruba komen. Een plaats als de vogelplas kan eveneens een aantrekkingspunt worden. In dit verband vertelde de heer Dossenbach, die zijn vrouw, een Jerse, in Zimbabwe leerde kennen, dat vooral in Europa de overheden zich meer bewust worden, voor het instellen van beschermde gebieden voor vogels en dieren.

Het echtpaar vindt Aruba een prachtig eiland, hetgeen in de kleuren-reportage in diverse Zwitserse bladen wel tot uiting zal komen.

Hurricane i Stakamahachi a klasifika pa final

Torneo relampago di vòlibòl superior

WILLEMSTAD — Ayeranochi a tuma luga den e kancha kubri di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat e prome buelta dje torneo relampago di vòlibòl, kua ta sirbi komo preparashon pa e kampeonato 1983 ku ta pendiente pa kuminsa mui pronto. Manera ya publika kada partido durante dje torneo en kuestion lo tin un durashon di 20 minut i si en dado kaso e tempu aki pasa i ainda e partido ta empata lo sigui hunga te·ora tin un diferensia di dos punto. E resultado dje partidonan di ayeranochi a trese kune ku Hurricane den kategoria femenino i Stakamahakchi den divishon maskulino ya a klasifika pa e buelta final. Remarkabel ta ku ambos ekipo ta aktualmente e kampeonan den nan respektivo kategoria, tantu di Korsou komo Antiyas

E resultadonan kompletu di ayeranochi ta komo siguiente:

DAMAS
Hurricane-Volley Birds 20-12; Volley Birds-Flying Six 18-16; Hurricane-Flying Six 10-7; Volley Birds-Hurricane 17-15; Flying Six-Volley Birds 20-16; Hurricane-Flying Six 18-7.

MASKULINO
Stakamahakchi-Jets 15-11; Xaverianen-Warwaru 14-11; Stakamahakchi-Xaverianen 16-14; Warwaru-Jets 14-12; Xaverianen-Jets 16-14; Stakamahakchi-Warwaru 20-3.

KONTINUASHON
Djadumingu e torneo ta kontinua kuminsando for di mitar di seis atardi ku e enkuentronan den e gruponan B, tantu femenino komo maskulino. E ganadónan lo enfrenta respektivamente Hurricane i Stakamahakchi den final.

E programa pa djadumingu den kategoria femenino ta komo siguiente: 5.30 Xaverianen-Selekshon Hubenil; 6'or Green Socks-Zjuntan; 6.30 Xaverianen-Zjuntan; 7'or Green Socks-Selekshon Hubenil; 7.30 Zjuntan-Selekshon Hubenil; 8'or Xaverianen-Green Socks.

E partidonan den kategoria maskulino ta komo siguiente: 5.30 Selekshon Hubenil-Red; 6'or The Birds-Olympic; 6.30 Selekshon Hubenil-Olympic; 7'or The Birds-Red; 7.30 Olympic-Red; 8'or Selekshon Hubenil-The Birds. Korda ku djadumingu si lo kobra pa entrada.

Warda "D" ta organisa torneo di sòftbòl

WILLEMSTAD — E ekipo di sòftbòl Warda "D" ta organisa dianan 27 di februari, 5 i 6 di mart un "knock-out" di sòftbòl ku partisipashon di ocho ekipo riba tereno di Post VI na Rio Canario. E ekiponan ku ta partisipa na e knock-out ta: Uniko, Pepina, Family, Veteranos, Concorde, Huizerstars, Baskin Robbins i Warda "D".

E programa pa djadumingu proksimo ta komo siguiente: pa 10'or di mainta Uniko ta enfrenta Veteranos den e prome partido pa saka ganadó A; 11.30 Pepina-Concorde e ganadó lo ta B; 1'or Family-Huizerstars, ganadó C i pa mitar di tres Warda "D"-Baskin Robbins pa ganadó D. Pa 4'or e buelta di perdedó ta inisia ku e partido entre perdedó A i B, pa saka ganadó E.

Tur fanatiko di sòftbòl ta bon bini na tereno di Post VI, for di 10'or di mainta.

Repetitie Curacaose parenkampioenschap

WILLEMSTAD — De generale repetitie voor de Curacaose parenkampioenschappen te Rust en Burgh afgelopen dinsdagavond verliep in een ontspannen sfeer die tevens opgeluisterd werd door de pers welke foto's nam van de winnende damesteams. Het aantal mivattingen was echter helaas nogal hoog en dit zal de spanning morgen, vrijdag met de premiere wel vergroten.

Uitslag boven de 50%:
1. Heren Neele-Van Krimpen 61,90%; 2. Heren Kroeger-Prinsen 60,12%; 3. Heren Koper-Serphos 59,82%; 4. Dames Van de Ende-Van Krimpen 53,82%; 5. Mevrouw Bongershaar Beerman 52,68%; 6/7. Heren Bok-Mercera 52,43%; 6/7. Heren Boxhoorn-Van de Vos 52,43%.

Volgende week dinsdag zijn de paren kampioenschappen en op dinsdag 1 maart begint het welbekende Paastoernooi.



WILLEMSTAD — Op de foto vier dames in actie tijdens de bridgeavond van afgelopen dinsdag te Asiento op Rust en Burgh.

Preparashon klup di agedres Janwe

WILLEMSTAD — Djasabra ultimo tabatin kontinuashon dje entrenamentunan obligatorio di ajedres na sentro di bario Janwe ku varios enkuentro. Algun bon partido a keda presentá pa e hobennan di Janwe ku asina ta preparando nan mes fuertemente pa e pròksimo kompromisonan di Janwe. E enkuentro ku a resulta esun mas interesante tabata esun entre Max Velasques i Alrun Tokaay. Velasques, kende ta un dje nobatonan prominente di Janwe, a sorprende Tokaay i a bai kas ku e viktoria.

Den un otro bon enkuentro e hoben Sastri Moesker kondusiendo e piesanan pretu a bataya inteligentemente kontra Gino Cova pa finalmente logra un triunfo. E otro resultadonan ta komo siguiente: J. Garmers-Mercera 1-0,; M. de Maayer-R. Koeyers 1-0; D. Curiel-B. Bito 1-0; H. Garmers-Cl. Smith 1/2-1/2; D. Pikero-W. Richardson; G. van der Ploeg-K. Garmers 1-0; M. Cova-B. den Dunne 1-0. Klup di Agedres Janwe kier anunsia tambe ku e kampeonato di rapitran dje klup lo ta riba 5 di mart proksimo i lo tuma luga na sentro di bario Janwe. Mas informashon lo sigui despues. Pa djasabra awor e siguiente enkuentronan lo keda efektuá i tur lo kuminsa 9.30 di mainta: A. Tokaay-D. Curiel; M. Velasques-B. Bito; S. Moesker-H. Garmers; W. Richardson-Cl. Smith; B. den Dunne-M. de Maayer; Mercera-G. van der Ploeg; R. Koeyers-G. Cova, K. Garmers-N. Stacie i L. Garmers-S. Veeris.

E demas enkuentronan lo wordu anunsia despues. Klup di Ajedres Janwe kier hasi uso dje oportunidat aki pa rekorda su miembronan di direktiva riba e reunion di djasabra awor na sentro di bario Janwe entre 11'or i 1'or. E miembronan di direktiva ku nan respektivo puestonan ta: Marcos Cova, presidente, Dennis Pikero visepresidente i P.R.-man; Joanne Garmers, tesorera; Monique Blume, secretaria i Alvin Smith, entrenador.

Manchester in finale

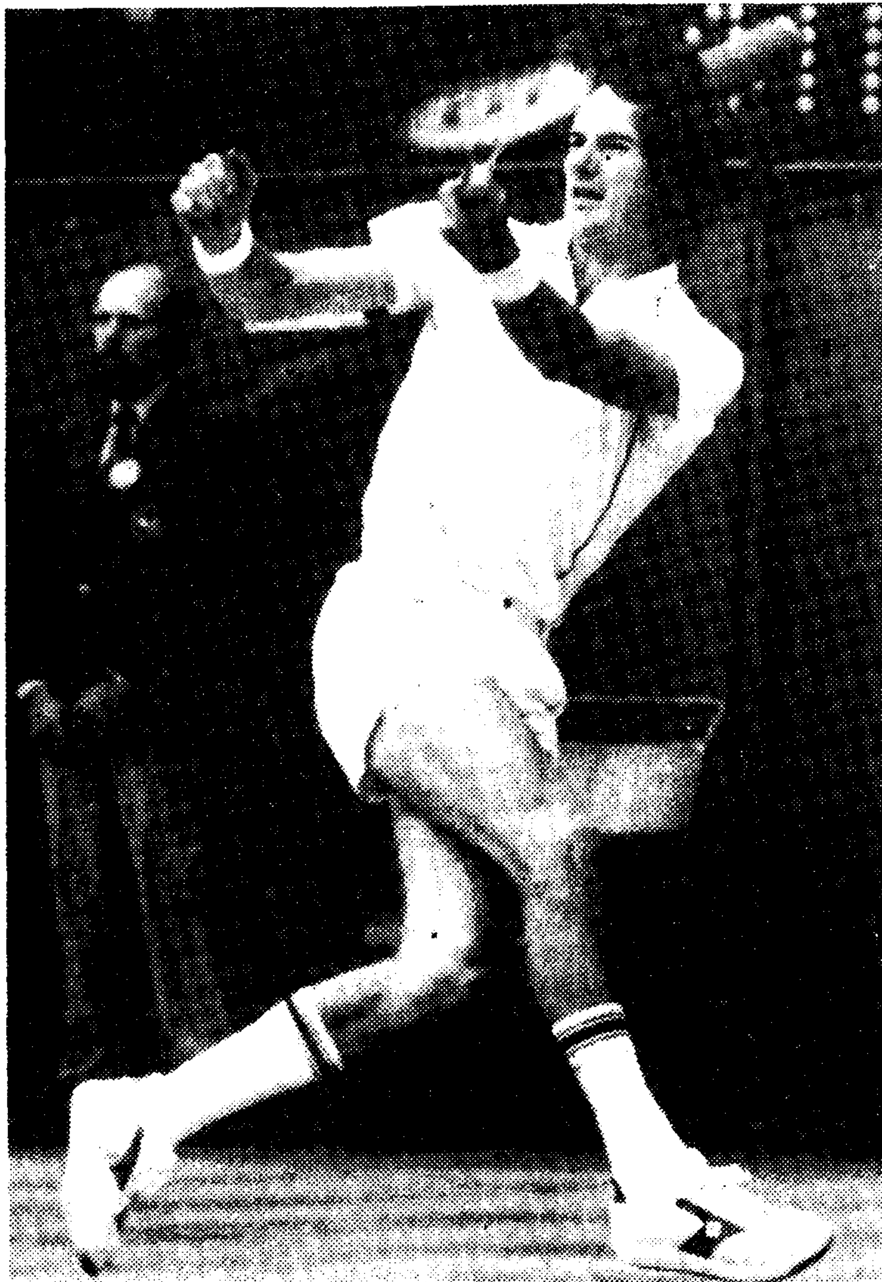
MANCHESTER — Manchester United heeft woensdag de finale van het toernooi om de Engelse Leaguebeker bereikt door op eigen terrein met 2-1 te winnen van Arsenal. Manchester, dat de eerste ontmoeting met 4-2 had gewonnen, speelt in de finale, op 26 maart in het Wembleystadion, tegen Liverpool.

De wedstrijd uit de vierde ronde van het toernooi om de Schotse beker tussen Clyde en Partick Thistle, zal nog een derde keer moeten worden gespeeld. Na een gelijke stand van 1-1 na normale speeltijd in de replay, viel in de dertiende minuut van de verlenging het licht uit.

Argentijnse coach gaat veel verdienen

BUENOS AIRES — De nieuwe Argentijnse bondscoach voetbal, Carlos Bilardo, gaat per maand ruim 12.000 gulden verdienen. Zijn salaris is gebaseerd op, zoals de Argentijnse voetbalbond dat noemde, 'zijn levensstandaard'. Het zal om de drie maanden worden aangepast.

Daarnaast ontvangt Bilardo dezelfde premies bij overwinningen van zijn ploeg als de spelers. Hij tekent zijn contract vrijdag 25 februari. Hij vroeg afgelopen woensdag vast een voorschot voor drie maanden.



JIMMY CONNORS
....verrassende nederlaag.....

Mike Bauer zorg voor verrassing

Connors verslagen in GP in La Quinta

LA QUINTA (CALIFORNIE) — Jimmy Connors is woensdag in de tweede ronde van het Grand Prixtoernooi in La Quinta (Californie) uitgeschakeld door zijn landgenoot Mike Bauer. De als nummer één geplaatste Connors verloor in twee sets: 3-6, 4-6. De 23-jarige Bauer pakte de eerste set door drie games op rij te winnen bij de stand 3-3. In de tweede set stond hij met 2-3 achter, ook toen sloot hij het merendeel (vier van de vijf) games winnend af, waardoor Connors zijn hoop op zijn derde achtereenvolgende toernooizege zag vervliegen. Bauer, 89e op de wereldranglijst en in het afgelopen jaar winnaar van twee toernooien (Bangkok en Adelaide), zei na de partij: "Het is alsof ik droom. Stel je voor, matchpoint tegen Jimmy Connors en dan nog winnen ook".

De belangrijkste uitslagen uit de tweede ronde zijn: Bauer (VS)-Connors (VS) 6-3, 6-4; Noah (Fra)-Michibata (Can) 6-1, 6-2; Higueras (Spa)-Anger (VS) 6-2, 6-1; Ramirez (Mex)-Davis (VS) 6-3, 2-6, 7-6; Leconte (Fra)-Borowiak (VS) 6-4, 3-6, 6-3; S.Mayer (VS)-Mitchell (VS) 4-6, 6-3, 6-3; Tom Gullikson (VS)-Solomon (VS) 3-6, 7-6, 7-5; Teltscher (VS)-Lutz (VS), Lutz trekt zich terug wegens virus.

DELRAY BEACH
In het WCT-toernooi in Delray Beach verloor de Pool Wojtek Fibak (vijfde geplaatst) verrassend van de nummer 115 op de wereldranglijst, de Zweed Henrik Sundstroem: 1-6, 1-6. Guillermo Vilas (Arg) won in een partij die ruim twee uur duurde van de Engelsman Buster Mottram: 2-6, 6-1, 6-2. De Argentijn lijkt, na de eliminatie van Ivan Lendl en zijn landgenoot José-Luis Clerc, de belangrijkste kandidaat voor de eerste plaats.

Patrosina pa Radio Korsou FM

Carine i Ruthsel Martina a destaka den kareda di kaya

WILLEMSTAD — Djadumingu ultimo dia 20 di februari, Federashon di Atletismo di Korsou a organisa i ôuspisia un kareda di kaya pa Radio Korsou FM. E kareda aki tabata di un distansia di 5000 meter i mas, saliendo for di stadion di Suffisant, kore Suffisantweg, subi Schottegatweg noord, drenta Gosieweg pa bai finalisa riba e tereno di stashona ôuto na SDK. Un total di 106 partisipante a inskribi pa e kareda aki i tur a finalise tambe.

Esespialmente e kategoria di hobennan di 14 pa 16 aña tabata hopi bon representa. Radio Korsou FM tabata tin e primisia tambe e dia aki di a nan a komenta henter e kareda for di salida te final. Tambe nan a soru pa huntu ku e trofeonan ku tabata duna pa Sportzaken, tabatin varios otro premio atraktivo pa e ganadó i otro partisipantenan.

Na final di e kareda señores A. Minguel i Suhandi a hasi entrega di e premionan. E resultado di e kareda aki ta lo siguiente: Mester nota tambe ku e tempunan registra ta hopi bon si tuma na konsiderashon ku henter e ruta di 5000 meter i mas aki a worde koré kontra di bientu.

RESULTADO

Damas 10-13 aña
1. Fabiela Sebelon...Soemboe 26 min. 12.99 sek.; 2. Sulaica Morales...Individual 29.14.58; 3. Liana Maduro...Individual 29.26.57.

Damas 14 aña i mas
1. Carine Martina...Excelsior 21.49.90; 2. Nathasha Marcelia...Lagoen 23.25.07; 3. Wigna Girigorie...Olympic 25.56.53.

Kabayero 10-13 aña
1. Giovanni Gill...Olympic 20.40.30; 2. Hipolito Minguel...Lagoen 23.18.50; 3. Ali Wallé...Excelsior 23.18.92.

Kabayeros 14-16 aña
1. Alvin Isenia...Individual 19.11.60; 2. Sidney Sluis...Individual 20.09.80; 3. Sheridon Sebelon...Soemboe 20.23.00.

Kabayero 17-19 aña
1. Herbert Meriaan...Olympic 17.36.12; 2. Robert Meriaan...Olympic 17.37.12; 3. Alex Zwiers...Individual 17.54.69.

Kabayeros 20-30 aña
1. Ruthsel Martina...Olympic 17.09.54; 2. Lilo Sulvaran...Individual 17.49.73; 3. Hubert Anthony...Individual 18.11.36.

Kabayeros 31 aña i mas
1. Everts Lucia...Lusando 20.15.16; 2. Ronald Claes...Individual 20.17.15; 3. Carol Meyer...Individual 20.31.00.

Schoolvoetbal voortgezet

ORANJESTAD — Op het Mercuriusveld werden twee wedstrijden in het door IDEFRE georganiseerde schoolvoetbal gespeeld.

In de eerste wedstrijd behaalde La Salle College op het nippertje in een spannende wedstrijd een 3-2 zege op Tarabanaschool. Voor La Salle College scoorde Victor Vrolijk tweemaal en Alvin Lake eenmaal, terwijl bij de tegenpartij gescoord werd door Amancio Albertsz en Clemente Krozendijk.

Hierna behaalde Abraham de Veerschool een 4-1 overwinning op de Mon Plaisirschool. Tico Croes nam bij Abraham de Veerschool alle vier doelpunten voor zijn rekening. De enige Mon Plaisirgoal werd gescoord door Ricky Beaujon. Vanmiddag komen om drie uur op het Mercuriusveld La Salle College en Abraham de Veerschool tegen elkaar uit.

Programa informativo pa kandidata nan reina di deporte

WILLEMSTAD — Mayan KOREDE (Komité pa organisashon di elekshon reina di deporte) ta organisa un programa informativo deportivo pa tur e kandidatanan kende ta tuma parti na e elekshon konserni. E dia di informashon en kuestion ta wordu organisa pa motibu di e falta di konosementu eksakto di e diferensia ku tin entre e diferente ramonan di deporte. Durante dje programa lo trata entre otro e diferensia entre e deportenan judo, karate, esgrima i Taekwondo.

KOREDE ku ta organisa e programa di e forma aki ke amplia e konosementu di su kandidatanan promé ku e dia di e sertamen ofisial i e organisashon ta spera tambe ku esaki lo yuda e kandidatanan algu mas den nan saber di deporte.

E informashon pa loke ta trata e ramo di judo lo ta bou di direkshon di señor Haime Felipa, instruktor di judo i na diferente okashon kampeon di Korsou i Antiyas den su kategoria. Fuera di esaki "Giant" na varios okashon a gana medaya di brons i plata durante kompetensianan Sentro i Pan-Amerikano. E parti di karate lo ta na enkargo di Junior Millerson, instruktor di karate, i na varios okashon kampeon di Hulanda i Europa, Korsou, Antiyas i Karibe den su kategoria. Ashwin Feliz lo ta e persona enkarga ku e informashon en kuanto e deporte di Taekwondo, mientras ku Kurt Willems, maestro di esgrima, lo tuma e parti konserni na su enkargo.

E programa di informashon ta tuma luga den sala di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat entre 6'or pa 8'or.

Nederlaag voor Timman in Linares

LINARES — Jan Timman heeft woensdagavond tijdens het internationale schaaktoernooi in Linares zijn partij voor de tiende en voorlaatste ronde verloren van de Sovjet-Rus Artoer Joesoepov. Na de Camebridge Springsopening kwam de Nederlander aanvankelijk heel behoorlijk te staan. Een pionoffer gaf echter niet het gewenste effect. In een scherpe opstelling van beide kanten was Joesoepov in de tijdnoodfase juist iets slagvaardiger en kon Timman na 41 zetten opgeven. Hierdoor kwam Timman weer op een score van vijftig procent terecht.

De uitslagen van de tiende ronde zijn: Timman (Ned)-Joesoepov (Sov) 0-1; Hort (Tsj)-Andersson (Zwe) 1/2-1/2; Larsen (Den)-Sax (Hon) 0-1; Spasski (Sov)-Karpov (Sov) 1/2-1/2; Seirawan (VS)-Geller (Sov) afgebroken.

Boksprogramma in sportpaleis Ahoy

ROTTERDAM — Cor Eversteijn, de Nederlandse bokskampioen in het weltergewicht, bokst maandag 7 maart in één van de tentoonstellingshallen van het Ahoy-complex in Rotterdam de hoofdpartij van een internationaal proefprogramma. De Rotterdammer ontmoet de Engelsman Cliff Cilpin in een partij over acht ronden. Op het programma maken drie Rotterdamse amateurs, Jan Lefeber, Gerrie Sloof en Wim Thijssen hun debuut als professional.

Het drietal komt uit tegen Oostenrijkse tegenstanders. Lefeber ontmoet in een partij over zes ronden in het middengewicht Sinisa Popovic. Welter Sloof en zwaarwelter Thijssen boksen over vier ronden tegen respectievelijk Jürgen Himmler en Ludwig Kammenhofer. Roy Somer (Nieuwegein), wiens partij om het Benelux-kampioenschap, die in maart in Belgie zou worden gehouden tegen de Belg Rénard niet doorgaat in verband met een te groot gewichtsverschil, komt uit tegen de Engelse veder Peter Heitz. De partij gaat over acht ronden. Lahcen Oumghar (Amsterdam) krijgt over zes ronden een revanche tegen de Fransman Patrick Heitz, van wie hij als eens heeft verloren.

Anton Verrips (Utrecht) verdedigt maandag 7 maart in de voltreffer in Nieuwegein zijn Beneluxkampioenschap in het lichtweltergewicht tegen de Belg André Blanco. Het gevecht gaat over tien ronden. Na bijna een jaar niet te hebben gebokst, maakt Maik Krol (Oss) zijn rentree tegen de in Belgie wonende Italiaan Marco Vitagliano. Het gevecht in het zwaargewicht gaat over acht ronden. Op 24 april bokste Krol in Veghel zijn laatste partij. Vitagliano was toen ook zijn tegenstander. Krol zegevierd door een blessure van Vitagli no in de vijfde ronde.

Engeland verslaat Wales met 2-1

LONDEN — In een wedstrij voor het toernooi om het Brit kampioenschap heeft het E gelse voetbalelftal woensda avond in Londen met 2-1 g wonnen van Wales. Bij de ru was de stand nog gelijk: 1-1.

Wales nam in de 14e minu op Wembley de leiding door e doelpunt van Ian Rush. Ter Butcher maakte in de 39e m nuut gelijk waarna Phil Ne twaalf minuten voor het ein signaal uit een strafschop vo de Engelse winst zorgde in de eerste wedstrijd voor het toe nooi van dit jaar.

Bom-melding bij Haarlem

HAARLEM — Kort na he begin van de wedstrijd Haa lem-Go Ahead Eagles voor he toernooi om de KNVB-beker in Haarlem is en een anoniem tele foontje de plaatsing van ee bom gemeld.

Het onderzoek van de Haa lemse politie en het bestuur va de eredivisieclub op de hoofdtr bune leverde geen resultaat op De bommelding werd doo voorzitter Henk Hut van Haar lem een misplaatste grap ge noemd. De wedstrijd werd nie stilgelegd.

Voorstel nieuw wereldtiteltoernooi dammen van de hand gewezen

HAARLEM — De Koninklijke Nederlandse Dambond (KNDB) wijst het voorstel van de werelddambond van de hand om een nieuw toernooi te hou den met de wereldtitel als inze

De Nederlandse dambond ste zich op het standpunt dat het Brazilie gehouden congres uitdrukkelijk verzoek van he bestuur van de FMJD aan he toernooi van Sao Paulo de sta tus van wereldkampioenscha heeft toegekend. "Het is statu tair onmogelijk dat een beslu van het hoogste orgaan van d bond teniet wordt gedaan doo een bestuursbesluit, onder wa voor omstandigheden dat ook wordt genomen", aldus KNDB voorzitter J.H.Meure.

"Wi hebben best begrip voor d moeilijke situatie waarin he FMJD-bestuur na het prote van de Russische damfederat is komen te verkeren. Maar d Russen hebben hun eisen hoog gesteld. Als zij menen hun gelijk te staan, dan moet ze op eigen kosten een buitenge woon congres bijeen roepen

Nederland houdt zich aan uitspraak van het congres voor de KNDB blijft Van d Wal wereldkampioen totdat tweekamp tegen Wiersma is ge weest".

Eerste optreden Cruijff na blessure

Voetbaltoernooi om de KNVB-Beker

AMSTERDAM — Ajax gaat in ieder geval met een overwinning (2-0) op zak naar Kerkrade voor de tweede bekerkwartfinales. Pas na de rust namen de landskampioenen afstand van Roda JC, dat tevel kracht had gebruikt bij de eigen uitvallen (eerste periode) en bij het opvangen van Ajax'viermans voorhoede. Molenaar en Ophof (strafschop) scoorden voor de ploeg die zich met zijn technische (Olsen en Vanenburg) en lichamelijke (Ophof, Molby en Molenaar) overwicht pas na rust wezenlijker beter en gevaarlijk toonde.

De eerste wedstrijd van Johan Cruijff na zijn blessure is voor hem geen succes geweest. In de rust van het duel bleef Cruijff achter in de kleedkamer om plaats te maken voor Schoenaker. Ajax loste daarmee een probleem op, namelijk het grote gat op het middenveld dat de Limburgers in de eerste drie kwartier keer op keer gebruikten voor hun op snelheid gebouwde tegenstoten. Cruijff, die van zijn blessure herstelde leek, maar duidelijk ritme miste, werd voortdurend voorbijgelopen door Marijnissen.

Met Schoenaker was die moeilijkheid van de wereld. De aanvalskracht van Ajax nam bovendien zonder Cruijff niet zichtbaar af. Acties van Vanenburg en Olsen, die het Van der Ven overigens vrij moeilijk had, bleven ervoor zorgen dat Roda in principe de verdedigende ploeg bleef.

De volledige uitslagen van de gisteren voor de kwartfinales van het toernooi om de KNVB-Beker gespeelde wedstrijden zijn: Haarlem-Go Ahead Eagles 4-0; PSV-Groningen 2-0; Ajax-Roda JC 2-0; Wageningen-NEC 3-1. De returns worden op 9 maart gespeeld.

HARARE — De leider van de Zimbabweaanse oppositiepartij ZAPU, Joshua Nkomo, is zaterdag door de politie aangehouden toen hij aan boord wilde gaan van een vliegtuig dat naar Zuid-Afrika zou vertrekken.

Un Caluroso Saludo de Bienvenida en Curazao

n.v. bouw- en handelmaatschappij

bohama



Somos el escoces que nunca varia.
! Siempre esta presente en la mesa del

TURISTA

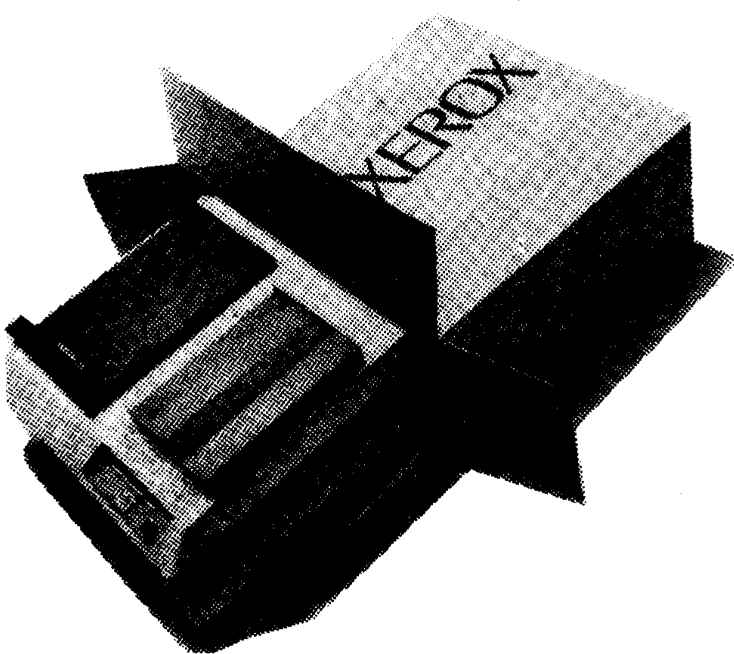
C.Winkel & Zonen N.V.
LA CASA ROSADA EST 1873
Penstraat 126

White Label
Fine Scotch Whisky
Dewar's
John Dewar & Sons Ltd



HUBERT SALAS & CO.
ESTABLISHED 1932

KLM
La Linea de Aviacion Real

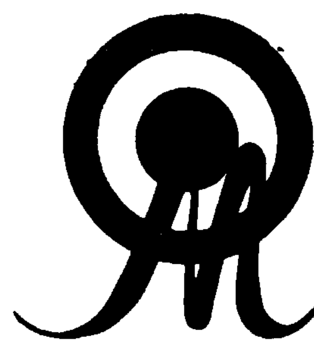


XEROX

Antillana N.V.

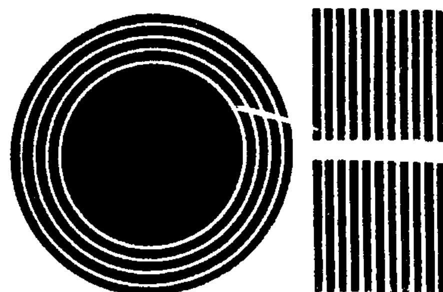


Tritonstraat 51 - 21
Tel. 53299

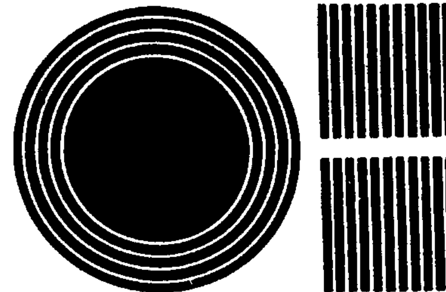




Begoniaweg 29
Tel. 77522 - 70158



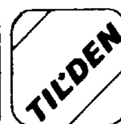
CURACAO PLAZA
CASINO



CURACAO HILTON
CASINO



National Car Rental

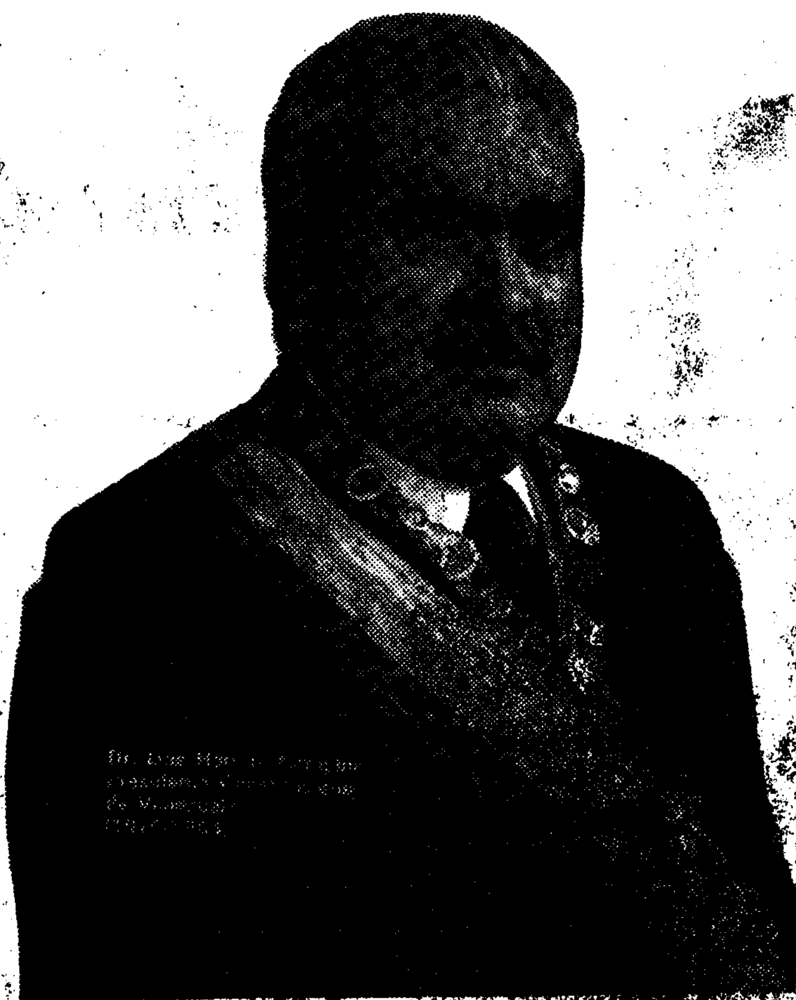


NEW YORK NEW YORK

PARK HOTEL

Su hogar en Curaçao ambiente latino y familiar.
Situado a solo minutos del puente flotante y del famoso centro de compras de Willemstad.
Frederikstraat No. 84 (Otr.)
Curaçao, Antillas Holandesas.
Tels. 23112 - 23732

curaçao



Dr. LUIS HERRERA CAMPINS,

nos sentimos orgullosos de ser los primeros en recibirlo a Ud. en Curaçao y las Antillas Neerlandesas.

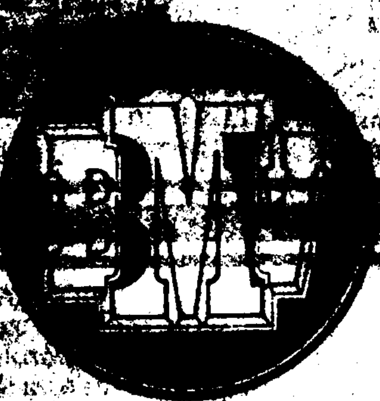
Bienvenido sea.

AEROPUERTO INTERNACIONAL DE CURAÇAO.



CURACAO INTERNATIONAL AIRPORT N.V.

Un cordial BONBINI al Presidente Dr. Luis Herrera Campins



BANCO MERCANTIL VENEZOLANO N.V.

abraham de veerstraat 1 willemstad, curaçao, netherlands antilles p.o. box 565 telephones 611669-611566-611917 telex 1162, cable banmercur

Saludamos al Señor Presidente y Sra. de Herrera Campins



I.C.H.C.A.

Curaçao Port Services Inc.



CURACAO, Netherlands Antilles,

Bienvenida al Presidente de Venezuela y su Esposa

ABN Bank





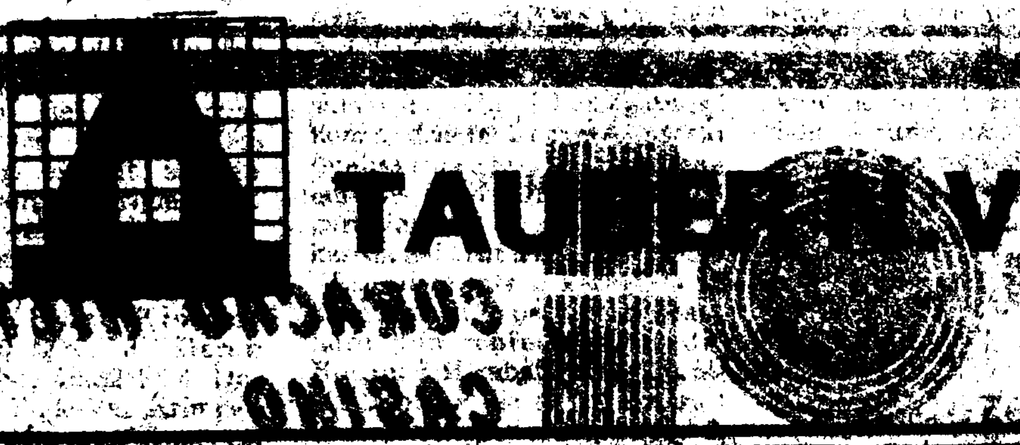
La Cerveceria Nacional

da la Bienvenida al presidente de Venezuela.

Antilliaanse Brouwerij N.V.

BEBE ORO-
GANA PLAKA
MÁS KU
Fls. 100.000,00
NA PREMIO

Con respeto saludamos a Ud

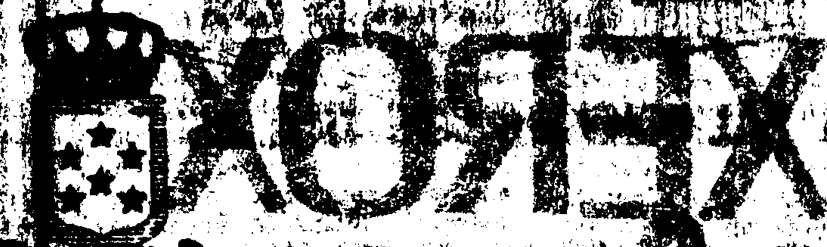


TAUBER N.V.

BIENVENIDOS



CURAÇAO HARDWARE CO. N.V.



Pueblo di Antia Ulandes ta yama un kaluroso Bon Bini na Su Exselentísimo

Dr. LUIS HERRERA CAMPINS,

Presidente di Republika di Venezuela ku motibu di su bishita sperando ku su estadía entre nos lo ta plasentero i memorabel.



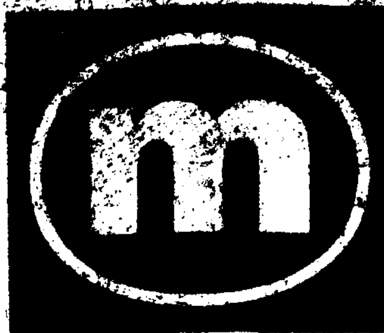









Visite





Aruba Bank N.V.

WIMCO

Oranjestad - San Nicolas





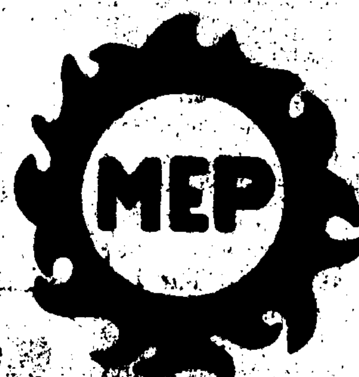


La Venezolana

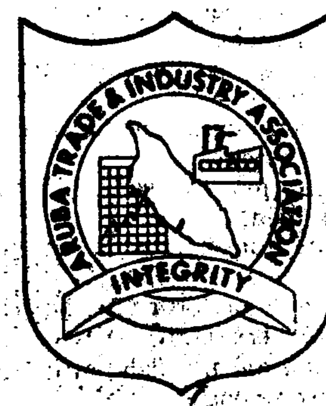
(Mirep Store)

Steenweg Oranjestad

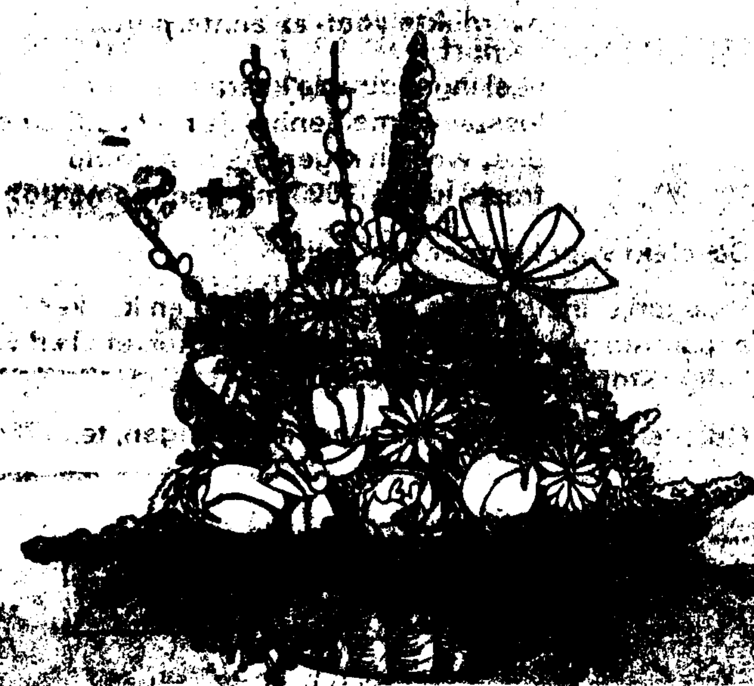




Movemiento Electoral di Pueblo









Bienvenido en Aruba

KING international casino



L.G. Smithboulevard 112 - Oranjestad

Mansur Trading Company

L.G. Smithboulevard

B.J. Arends & Sons Inc.

Oranjestad - San Nicolas





Partido Patriotico Arubano

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

Nassaustraat Boulevard San Nicolas

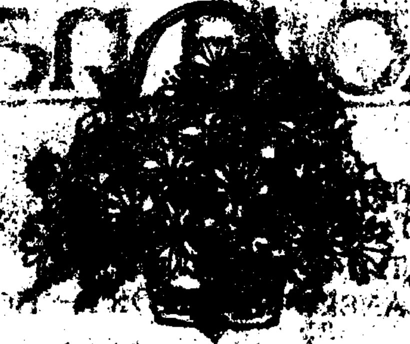
☆ VOZ DI ARUBA

☆ CANAL 90

Comision de Amistad Venezolana - Arubana

C.A.V.A. C.A.V.A.







Aruba Trading Company



Meta Corporation

Boulevard Commercial Building

Remitido 50 Aña

C umpliendo 50 aña di existencia
U n emisora di radio local
R ondoná pa flor, telegram y alegria
O rlando y su personal ta
M erece mi mas sincero felisitashon.

P erseverancia, curashi y amor pa boso trabao
A converti
B oso emisora atraves di anjanan den esun
I ndudablemente mehor
E stimulo y bendishon pa boso tur
N os ta cu boso; PABIEN DI CURASON.

PHYLLIS HERNANDEZ

Ingezonden
Vastentijd

Roep uit volle borst, houdt u niet in,
verhef uw stem als een ramshoorn.
Leg aan mijn volk hun weerspannigheid voor,
aan Jacobs huis zijn zonden.
Op de dag dat gij vast, zoekt gij nog uw voordeel.
Gij kijft en krakeelt als gij vast
en slaat er boosaardig met uw vuisten op los.
Neen, bij een vasten als dit dringt uw stem in den hoge niet door.
Is dit niet het vasten zoals Ik het verkies:
boosaardige [illegible],
de strengen [illegible] losmaken,
de geknechte [illegible]
[illegible]
Is vasten niet [illegible]
uw brood delen met wie honger heeft;
arme zwervers opnemen in uw huis;
een naakte kleden die gij ziet
en u niet ontrekken aan de zorg van uw broeder?
Dan breekt uw licht als de dageraad
en groeien uw wonden spoedig dicht.
Als gij het juk uit uw midden verwijdert,
geen vinger meer bedreigend uitsteekt
en geen valse aanklachten indient,
de hongerige aanbiedt wat ge voor uzelf verlangt
en de onderdrukte met voedsel verzadigt,
dan zal uw licht in de duisternis opgaan,
uw nacht als de heldere middag zijn.

(Jesaja 58)

Met god valt niet te marchanderen. Bijvoorbeeld: ik heb dit of dat voor God gedaan en dus heb ik bepaalde rechten bij Hem. Op die manier maken we misbruik van God en spannen we Hem voor ons eigen karretje.

Wanneer we soms mochten denken dat, als we maar naar de kerk gaan of bepaalde religieuze praktijken vervullen, we dan klaar zijn met God, dan leren Jesaja en Jezus ons wel iets anders. Zij wijzen ons naar het leven van alledag. Onze naaste, onze bejaarde moeder, onze buur verkeert in nood en heeft onze hulp nodig. Zonder belangstelling te tonen voor onze naaste heeft ons gebed noch vasten geen enkele waarde.

Bij het laatste oordeel zal God ons niet vragen: Wat heb je gestudeerd? Hoe groot [illegible] had je in je huis? Hoeveel leerlingen gaf je les? Hoe groot was je kapitaal? Niets daarvan! De eerste vraag zal dan luiden: Wat heb je voor je naaste gedaan?

— Laat ik mijn bejaarde moeder of vader aan hun lot over?
— Zorg ik voor een kind van een ongehuwde moeder opdat zij kan werken?
— Geef ik toe dat ik met mijn drinkgewoonte mijn gezin benadeel?

J. BOUMAN
pastoor

Halfjaar gevonnist voor geval pedofilie

WILLEMSTAD — Beklaagde H.H.B. kreeg gisteren in het gerecht in eerste aanleg een gevangenisstraf van zes maanden waarvan drie maanden voorwaardelijk, met een proeftijd van twee jaar. Hij had [illegible] meerdere malen sexuele omgang gehad met een meisje van veertien jaar.

Beklaagde had aanvankelijk verklaard dat de sexuele contacten wederkerig geheel op vrijwillige basis plaatsvonden, en dat het meisje hem zelf [illegible] uitgenodigd had hiervoor. Het meisje zelf verklaarde echter dat de [illegible] de omgang plaatsvond [illegible] bedreiging [illegible].

Beklaagde zei ook dat het meisje betaalde voor elke keer dat ze gemeenschap hadden, en dat het meisje zei dat haar moeder haar zelf stuurde als ze geld nodig had.

Advocaat Moenir Alam verklaarde, bij de behandeling van deze zaak afgelopen week, dat zijn client niet schuldig verklaard kan worden, omdat de [illegible] is voor kinderen [illegible] 1968 geboren waren, [illegible] het betreffende meisje dus ook [illegible] achter en sprak op grond daarvan toch een straf uit, en niet zoals de advocaat gevraagd had, namelijk vrijspraak.

PDA veroordeelt min De Koning

ORANJESTAD — In een communiqué zegt de Partido democratico Arubano (PDA) de uitlating te veroordelen van de minister voor Antilliaanse zaken, drs Jan de Koning, waarbij de minister eist dat Aruba op de aanstaande Ronde Tafel-conferentie een datum voor zijn onafhankelijkheid noemt. "Wij accepteren op geen enkele wijze dat Nederland een datum voor de Arubaanse onafhankelijkheid bepaalt, aldus PDA.

Volgens de PDA neemt Aruba de eindstap van zijn zelfbeschikkingsrecht wanneer het Arubaanse volk beslist dat het moment aangebroken is. De nieuwe partij stelt verder dat de politieke geschiedenis van Aruba aantoont, dat Nederlande economische belangen ons in een anti-democratische Antilliaanse constellatie hebben gestopt. Dezelfde geschiedenis leert ons dat starheid van zowel Nederland als van Curaçaose politici ons genoodzaakt heeft om onze politieke gelijkheid in een status aparte te zoeken.

De PDA zegt verder de chantage te verwerpen om op korte termijn een onafhankelijkheid zonder garantie te accepteren indien Aruba niet akkoord gaat met een economische gevangenschap, waarin het slechte economische beleid van Curaçao het Antilliaanse volk [illegible]. Tot slot gelooft de PDA dat een Arubaanse munteenheid (naar Panamees model), een Arubaanse centrale bank en een goed georganiseerd economisch beleid, los van de Antillen maar met [illegible] verdragen, de enige [illegible] is om politieke vrijheid te verkrijgen zonder economische [illegible].

WORLD IN A NUTSHELL

YADH — Saudi Arabia its Gulf allies yesterday d in principle to cut oil and threatened to use economic muscle for force C to accept ... price ture at emergency talks week. Speaking after talks on how to confront the t of a world price war, Oil Minister Sheikh ed Zaki Yamani said he his Gulf colleagues had d to a cut in OPEC's 34 s a barrel reference price. he size of the ... rcumstances ... out. United Arab Emirates ter Mana Said Al-Oteiba OPEC would hold a special rence next week in Geneva enna and warned that the states would cut prices er than intended of the 13-ber exporter group failed to .

NDON — Gold prices fell y 20 dollars in Europe yesterday while investors t dollars ... in the face of uncertainty anticipated ... rs said. Gold, which re- traded at a two-year high ... fixed at 470.25 dollars in London and Zurich this noon trading earlier at d 463 dollars. It closed day at 482.50 dollars an ounce and has now slid nearly 40 dollars in two days. Dealers said the stronger dollar and expectations that lower oil prices would reduce inflation and boost the US economy helped to push gold down.

VALLETA — The hijackers of a Libyan airlines Boeing 727 surrendered at Malta's Luqa airport yesterday and freed all their hostages, Malta radio reported. All the hijackers, passengers and crew had left the plane under an agreement with Maltese ... Dom Mintoff, it said. It gave no details of the agreement.

PEKING — China yesterday evening announced that its de facto Head of State, Marshal Ye Jianying, was planning to step down because of old age and ill health. A Foreign Ministry spokesman said Marshal Ye, 85, had decided to resign as Chairman of the standing committee of China's rubber-stamp parliament, the National People's Congress (NPC). He added that Marshal Ye would offer his resignation at a meeting of the NPC standing committee ... communist party general secretary Hu Yaobang has said will begin on Friday.

BRUSSELS — Explosives experts defused a bomb in front of the Indian Embassy in Brussels, police said. The bomb was immediately taken away for examination. The police refused to give any details other than it had been found outside the main entrance to the building towards noon. An Embassy official said the bomb appeared to be battery charged and not very powerful. "I think some amateur could have put together this sort of thing from bits and pieces bought in shops", the official said.

THE HAGUE — The Netherlands drew public attention in the United Nations' human rights commission in Geneva yesterday to the human rights situation in Surinam, particularly the execution of 15 opponents to the Bouterse regime last December, a Foreign Ministry spokesman said. Dutch delegation leader Pieter Kooijmans asked commission chairman Olara Otunnu, of Uganda, by letter to distribute as an official commission document a report drawn up by the Dutch Lawyers' Committee for Human Rights (NJCM). The report rebuffs claims by the Bouterse regime that the arrested persons ... of eye-witness ... 15 were "severely ... intentionally ...

English Companion

By Jack Tippit

BAILEY By Mort Walker

I THINK THERE'S TOO MUCH VIOLENCE ON TV

BANG!

Jim Henson's MUPPETS

By Ted Shearer

Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.435	1.455	1.475
PND STERLING	2.655	2.71	2.77
NED GLD	66.25	66.97	67.77
BOLIVAR	--.--	--.--	--.--
ZW FRANCS	87.13	87.85	88.65
FR FRANCS	24.81	25.91	26.61
DUITSE MARK	73.36	74.08	74.88
SUR GLD	--.--	100.07	102.59
IT LIRE	0.96	1.26	1.32

NOOT :
------ VANAF MAANDAG 21 FEBRUARI 1983 TOT NADER ORDER GEEFT DE CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GEEN NOTERING VOOR DE VENEZOLAANSE MUNTEENHEID ; DE BOLIVAR . ABUSIEVELIJK WERDEN MAANDAG ; DINSDAG EN WOENSDAG JL DE NOTERINGEN OPGENOMEN IN DE DAGELIJKSE LIJST DIE GOLDEN TOT EN MET VRIJDAG 18 FEBR 1983 .

U.S. STOCKMARKET NEWS

Am.Tel.Tel.	67 3/4 + 1	I.B.M.	98 3/8 + 1 3/8
Asa Ltd.	66 - 1/2	I.T.T.	32 + 1/2
Anacomp	20 - 1/2	K.L.M.	60 1/8 + 1 1/8
Beatrice Fds.	24 1/4 unch	Merck	82 7/8 + 3/8
Burroughs	47 unch	Motorola	111 1/2 + 1 1/4
Comsat	70 5/8 - 1	N.C.R.	105 3/4 + 2 1/2
Coca Cola	48 3/4 - 1 1/4	Pepsico	34 unch
Disney	75 1/2 + 2 7/8	Pogo Prod.	22 1/8 + 3/8
Dome Mines	17 3/8 - 1/8	Royal Dutch	35 1/4 - 3/4
Dupont	39 1/4 + 1 3/8	Schlumberger	40 7/8 - 1/8
East.Kodak	88 1/2 + 1 5/8	Shell Oil	38 1/4 + 1/8
Fluor	20 5/8 - 1 1/4	Sears	29 1/2 + 1/4
Ford	39 1/4 - 7/8	Union Pac.	49 3/4 + 5/8
Foster Wheeler	13 1/8 - 1/2	U.S. Steel	22 1/4 unch
Genl.El.	106 3/4 + 2 7/8	West.El.	45 7/8 + 1 1/4
Genl.Motors	61 1/4 + 1/8	Xerox	38 1/4 + 3/8
Dow Jones	1.086,85 + 16,45	Gold	467,90 - 12,10
Six months tsy bills	8,49%	Silver	13,52 - 0,21

AMSTERDAM

[illegible]	[illegible]	[illegible]	35,30
[illegible]	[illegible]	[illegible]	256,00
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Kon.Olie	95,30	Unilever	192,20

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT TEL: ...

... sympathy with the death of our ...

GLADYS HASSELL

It was a great comfort to us.

FAMILIES MADURO and JOHNSON

Nos mas sincero gratitud na tur famila, amigoe y conociman pa e muestra di atencion durante ...

GLADYS HASSELL

Q.E.P.D.

FAMIA MADURO y JOHNSON

ARUBA TRADE & INDUSTRY ASSOCIATION

CONVOCATION

For the annual general Membership Meeting to be held on Thursday March 10, 1983 at 7.30 p.m. in the meeting ... merce and Industry Building.

For the Board
G. ROBLES
Secretary